PM 34
.T9

THE LIBRARY OF CONGRESS
1800

UDIN
BX 563
A 3
1847

Netsvetoff's Christian Guide book
in the Eskimo (Aleutian) language

Chris... Catechism in Aleut. 150 Unalaska, Alaska May 22nd 1897
3115
5085
105

Хлиштиа́натъ Люкꙋдахчи́чада ӑꙋ̂лагнга̀,

ал̑ха́къ

Мики́а̂нгꙋкъ Та̀ӈишка́къ Иштꙋ́лиӂкъ

чалѝ

Мики́а̂нгꙋкъ Ка̑тихи́шиша́къ.

Ильямъ Тыжновамъ пилья.

Il'ias Tyzhnov

С. Петербꙋ́ргъ.
Шинꙋ́дамъ Типꙋглаꙋ́ниа́ни.
1847.

Чачту́нъ нуда́амыкъ-шула̂хы́тъ ужўнла̂ха̂ха́тъ
кунуҫитчу́ нюугнгу́шкакъ чалѝ ипхи́ла̂нгукъ
му́къ, таумы́къ анли́шклучи унгуали́чимынъ.

Печатано по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго СѴНОДА.

ИШТȢЛИЖАКЪ* ТАНҀИШКАКЪ

АЛАМЪ ЧАНАЧА.

А́лхилȣкъ А́гаюнъ на́жнакӈахпытъ Танҁиш-
камѝ Пиӈаючимѝ и̅ттȣ́къ има́ҁынъ, таȣ̆́адынъ,
аȣ̆лагӈги́дȣкъ, наӈынги́дȣкъ лȣ̆чимини, А́нинъ гы́мъ
чȣ́къ кали́кина, и̅ттȣ́къ чали́ и̅тчи́гȣкъ.

А́гаюнъ ки́ми аȣ̆лагӈги́дȣкъ, ала́тъ гымъ тамаг-
ы́нъ аȣ̆лагнынхтȣтъ. А́гаюдымъ чана́кѝ тамми́нъ
ча́анȣ̆нилӈȣгмыкъ.

А́гаюнъ нȣ́гьюкна́нилӈȣкъ таммантни чана́маш-
кани, таȣ̆́адынъ каю̀ А́нинъ А́мини кали́кина а̂ӈȣкъ
чалѝ и̅ттȣ́къ на́мапьжаглȣни, чалѝ накпьа́жаглȣни, чана-
кѝ тамми́нъ ажи́нючимидȣнъ кшинъ, тгȣ́шкалȣҁȣ
А́нынкъ тамма́нтнȣнъ чана́машканȣнъ, таȣ̆а-
дынъ амлы́шкамыкъ ажи́шкамыкъ, каю̀ амлы́хташ-
камыкъ алка́тгȣ тгȣ́нынкъ, чалѝ кȣжȣ̆́аюшкалȣҁи чалѝ
на́кышкалȣҁи.

---

* Кȣлнанȣ̆́атъ, кȣлыжакъ.

А.

Агаю́дымъ чанаки̂ тамми́нъ Нюȣгны́гминыкъ, таȣ́адынъ каю̀ А̂и́нъ тамми́нъ а̂лка̀.

Аȣ̂лагныгми̂ Агаю́дымъ чанаки̂ ки́лакъ чали̂ нȣна̂ лȣагна́ниа̂нгȣкъ.

Аттаȣчими гныгми̂ чанаки̂ та́нҁикъ.

Ӑйпани гныгми̂ таны́нгȣшкакъ ки̂лакъ чанаки̂.

Пингаȣ̆а́ȣ̆атни аȣ̆нухлȣҁȣ та́нгакъ ика́мыкъ чали̂ пишки̂ ика́къ наȣшклȣҁȣ.

Чта́митни чанака̂й мача́къ, ига́лȣкъ, чали̂ агьа́тъ.

Тали́митни ика́лȣтъ чали̂ шаҁȣ̂лгытъ чанака̂й.

Агȣ̆нлгатни чанака̂й ȣнгȣа̂лхытъ нȣ́на̂латъ, каҁȣнъ чанаки̂ шȣ́къ.

Агаю́дымъ чанаки̂ шȣгымъ кӑйнга̂ ика́мыкъ, чали̂ чȣплȣҁȣ а̂и́нȣнъ нада̂ тȣҁȣни́на̂нгȣкъ.

Ма̂лхȣньатни гныгми̂ такȣлȣни Агаю́нъ тамма̂йтныкъ чанакнга́миныкъ, танҁихча́глȣҁȣ, таȣ̆а́дынъ йттȣкъ, анга́ȣлȣҁȣ тȣнта́ашклȣҁȣ пыкьючанȣнъ А̂и́нъ.

АТТА́ȢЧИКЪ ШȢГЫКЪ А̂ȢМАЧИА̂ХАКЪ НАКШКА́КЪ.

Атта́ȣчимъ шȣ́гымъ атха̂ а̂нгȣ́къ А́дамакъ, атта́ȣчимъ агнамъ атха̂ а̂нгȣ́къ Е̂ȣ́акъ.

Агаю́дымъ чанаки̂ Єўакъ Ада́мамъ хадати́ныкъ тгꙋ́лꙋҕꙋ л̑и́ныкъ каꙋ̆анга́ни.

Шꙋ́гытъ чанама́ꙋ̆тъ Агаю́дымъ танкꙋ̆́адꙋнъ чали̂ аюкꙋча́дꙋнъ. Шꙋ́гымъ аюкни́та Ага́юнъ каймиҕꙋнъ, таꙋ̆́адынъ каю̂ Ага́юнъ кайнги́дꙋкъ, аюка́ гымъ над-ти́гꙋнъ, ипхи́лгꙋхкꙋнъ ꙋжꙋ̆́имигꙋнъ чали̂ танҕи́шка-гꙋнъ пьюхчи́чигꙋнъ.

Ада́макъ чали Єўакъ итл̑хи́къ ла́ӽми, ажихпьӽаш-ками̂ напа́тъ наꙋ̆чи́тагꙋ̆́ӽтни, л̑и́машкани шꙋ́гымъ айхакнил̑кна́ныкъ, Агаю́дымъ гы́мъ л̑ика́й л̑ихт-нꙋ́нъ.

Чали̂ Агаю́дымъ тꙋнка́й шꙋ́гытъ пьюхчича́тнꙋнъ ла́ӽмыкъ, чали̂ тамми́нъ нꙋ́намыкъ чали̂ таммайда чанамашка́тъ.

Напа́ныкъ лаӽхла́ныкъ ажи́хпьӽашкакъ л̑нгꙋ́къ ꙋнгꙋ-ачимъ напа́. Шꙋ́гытъ пидꙋ́л̑хы́тъ кьюл̑хьӽи́ныкъ, тꙋ-ҕꙋӽха́ꙋнил̑нгꙋтъ чали̂ каймыхтны́къ.

Ада́макъ чали̂ Єўакъ нꙋгьюкна́йл̑нгꙋкъ аткꙋгмы́къ, таꙋ̆́адынъ каю̂ мал̑ꙋ́ пил̑нгꙋкъ ӽгна́шкамыкъ каймы́нъ л̑ами, таꙋ̆́адынъ чали̂ кайгы́къ л̑нгꙋкъ ꙋшꙋхкаꙋхкꙋ́-надыкъ чали̂ ипхи́л̑нгꙋкъ, таꙋ̆адынъ гымъ падꙋӽха́-ꙋнил̑нгꙋкъ таꙋ́ҕꙋкъ.

Шȣгымъ пъӽахȣча́ а҄нгȣкъ, налȣничȣклȣҕȣ чалѝ кȣ-
нȣ́кшклȣҕȣ А҄га́юнъ; чалѝ таȣмѝ а҄нгȣ́къ накȣ́ча.

А҄гаюды́мъ таȣ̆адынъ чалѝ пи̇шклȣгыкъ ажиӽча́ш-
клȣҕȣ нȣна̀, чалѝ ӽа҄лла́шклȣҕȣ ла́жкъ; чалѝ пишкȣ́на-
гыкъ пидȣнығмы́къ а҄ӽила́ȣмъ напа́мъ кши́нъ кью҄ӽь-
жныкъ, ȣна̀ апӽта҄ӽьа́ „налȣнӽьюча́нь ажиш-
ка́мъ чалѝ аши҄а́нгȣмъ напа́ныкъ, а҄ӽакъ чалѝ
пиду́кȣныкъ таȣ̆аҕынъ, тȣҕȣчигȣ́къ тȣҕȣмы́къ.

АШИЛУ́ЧАКЪ, ТУҔУ́, ЧАЛИ УНГУ́АЛИЧИМЪ УМЬЮАКЧА́.

Таны́нгȣшкатъ ȣмью҄а́лгы́тъ чана́машкатъ чȣ́нат-
ни, таȣ̆а́дынъ и҄ттȣ́къ, А҄гаюды́мъ чанака́й, шȣгымъ
чȣ́нани, таны́нгȣни҄а́нгȣтъ ȣмью҄а́лгы́тъ чана́машкатъ
аны́гнгы́тъ, апӽта҄ӽы́тъ А҄нгиланы́къ.

А҄ӽила́ȣмъ таȣкȣ́ныкъ аныгныгны́къ, илла́йтъ нит-
никшта́й а҄ȣ, китникни́глȣҕȣ А҄га́юнъ Чанаштни́:
таȣмы́нъ ла́лȣҕȣ тама́глȣҕȣ танҕинѝ тȣнȣ́машкакъ
а҄ли́нȣнъ чалѝ накȣ́чинѝ, чалѝ чана́лȣни ашинани аныгна́-
ȣӽлȣни. А҄линъ апӽтаӽтȣ́къ диаȣ̆ла́мыкъ (и҄гагмыкъ).

Диа́ȣ̆ламъ чикна́клȣҕȣ шȣ́гыкъ накȣ́чакъ: чалѝ
а҄ли́нъ итыӽлȣни шмижмынъ (кинȣ́шинамынъ), ниу-

кȣ́аагалȣҁȣ Еȣ́акъ пидȣ́шкалȣҁȣ кьюа̑хьа́мыкъ пидȣш-
книта̑хамы́къ. Еȣ́амъ нюȣкȣ́аагалȣҁȣ Ада́макъ пи-
дȣ́шкалȣҁȣ. Чали̑ тȣ́адынъ аттȣ́чикъ шȣ́гыкъ пидȣ-
гнамыкъ напа́нь налȣ́нхьюча́нь ажи́шкамъ чали̑ аши́а̑-
нȣмъ кьюа̑хьа́ныкъ аши́ликалȣдыкъ кипȣ́лȣҁȣ пьюх-
чи́ча Агаюды́мъ чали̑ пишкȣ́ча Агаюды́мъ.

Чȣҁапьа́галȣдыкъ, ашилика́чамыкъ, налȣ́нигалȣҁȣ ки́-
ҁи чали̑ али́нȣчикъ: тȣ́мъ кинȣ́ани ашили́клыкъ ам-
а̑лы́шкамыкъ пыкчаха́ȣлȣдыкъ, а̑пы́калȣҁи анкȣдытъ
чали̑ каҁȣ́нъ тȣҁȣахаȣлȣ́дыкъ.

Агаю́дымъ канчта́галȣҁȣ шми́акъ, кȣ́инчикалȣҁȣ
акшани̑ чали̑ нгышкалȣҁȣ и́какъ тамми́ни гнги́ни
а̑ȣ́мачань, анги́шкалȣгыкъ Ада́макъ чали̑ Еȣ́акъ а̑а́ж-
мыкъ; чали̑ нȣна̑ тама́галȣҁȣ чȣклихпа́къ ажишка́къ-
нюȣгны́къ, тȣ́адынъ иттȣ́къ, Агаюды́мъ тама́-
галȣҁȣ нȣна̑ ажишкатъ кьюа̑хьа́ни.

Тамагмы́нъ шȣ́гытъ икȣнхтȣ́тъ Адамамы́къ
ашиликлыгмы́къ чали̑ канчталыгмыкъ, тȣ́адынъ та-
магмынъ шȣтахтȣ́тъ аши́а̑нȣнхлȣдынъ чали̑ канч-
тȣчи́нхлȣдынъ. Агаюды́мъ гы́мъ чȣҁапьа́галȣни̑, ат-
тȣ́чимъ аши́ликȣчимъ кинȣ́ани, а́калȣгыкъ наклих-
тȣчи́мидȣнъ агыхкȣ́акчикни́лȣҁȣ Унȣалишка̑

йклȣ́нашкамыкъ йгагмыкъ, аши́лȣчимыкъ чалй там-
ма́йтныкъ наклыгнахкȣчатныкъ алла́йлыгныкъ аши-
ликȣчимыкъ. Агаюдымъ а́клȣгыкъ, каю̀ шȣ́чигȣкъ
Ꙋнгȣалиштка̀ агнамы́къ, А́инъ имчи́ка шми́ꙗкъ, та-
ȣ̆́адынъ йттȣкъ, диа́ȣ̆ȣлакъ.

ШȢ́ГЫТЪ ꙊЛȢ̆АЛЬꙖ́НЪ.

Ада́мамъ чȣклихпакъ аȣ̆акȣ́та а́нгȣкъ Ка́иnакъ, айпа̀ А́ȣ̆илакъ. Ка́инакъ пьюхлȣни нȣнальюхта̀; А́ȣ̆илакъ пью́хлȣни ȣȣ̆чалихахта̀.

Илли́ни а́нхта̀ та́йлȣҫȣ пиҫи́кнъ Агаютмынъ: Ка́иnамъ та́йлȣҫȣ нȣна́мъ кьюа́хьꙗинькъ, А́ȣ̆иламъ та́йлȣҫȣ чȣклихпаныкъ-шȣ́лыгныкъ ȣнгȣа́хьꙗныкъ. Агаюды́мъ налȣнила́ми́ҫи ȣнгȣадытъ, та́нхчлȣҫȣ таȣ̆́ани А́ȣ̆иламынъ наклихтаȣчимй налȣнилкȣ́та, Каинамынъ танхчитыхкȣнаҫȣ. Каина́мъ чикна́клȣҫȣ нлȣка́ȣлȣҫȣ, тȣҫȣ́лȣҫȣ ȣюȣ̆анй А́ȣ̆илакъ.

Агаюдымъ ню́ȣлȣҫȣ Ка́иnакъ аши́лнгȣгмыкъ-ню́ȣгныгмыкъ, канчта́глȣҫȣ тȣҫȣчи́шнгȣшкакъ; та́ȣмъ кинȣ̆́ани Ка́иnакъ иҫȣтыхкȣ́нани накȣчимыкъ чалй тȣ́ҫȣчимыкъ таммини нȣна́ми.

Аȣ̆нилакъ тȣҁȣка́чанъ, Агаюды́мъ чага́глȣҁȣ Ада-
макъ пиҥа́иȣ̆атныкъ аȣ̆акȣдамы́къ Ши́ȣ̆акъ. Шиȣ̆а-
мы́къ шȣ́гытъ шȣлӽи́тъ Агаюды́мъ аликштӓй чали̑ Агаю́дымъ кмакштӓй чали̑ ажишка́тъ; Ка́иннамыкъ гы́мъ шȣлӽи́тъ аликничтӓй чали̑ Агаюды́мъ кмакничтӓй чали̑ ашилҥȣтъ.

Ши́ȣ̆амъ киҥȣльжиныкъ аҥа́ȣлȣни линанаӽтȣкъ шȣмачимини̑ Инȣ́ӽакъ. Агаюды́мъ аҥли̑ кȣнȣ́клȣҁȣ чали̑ тгȣки́ ȣҥȣ́алȣни килагмы́нъ анӽкȣтӓйнагȣ чали̑ тȣҁȣӽкȣ́нагȣ кайҥа́ныкъ.

Ада́кȣ чаггльа́тъ ажи́шкамыкъ каҥитȣ́машкатъ нȣли́нлȣдыҥъ чаггльа́ныкъ аши́лҥȣгмыкъ каҥитȣмашканы́къ. Тауы́къ тамагмы́ҥъ шȣ́гытъ ашши́юлȣдыҥъ. Иȣ́акъ кими ȣнилȣни ажиглȣни чали̑ кȣнȣкҥа́ȣлȣни Агаютми́.

НУНАМЪ УЛЛИ.

Агаюдымъ каниӽчита́кай тамагмыҥъ ашилҥȣтъ шȣгытъ тамашклȣҁи ȣлмы́къ; Нȣакъ кими пиччȣпьжашкакъ ȣни́лȣҁȣ, агȣ́глȣҁȣ ȣлкашканъ шȣшклȣҁи аламыкъ шȣ́гытъ линыкъ.

Таȣ́адынъ Агаюдымъ пишки̑ чана́шклȣꙋȣ кȣȣ́чигакъ, таȣ́адынъ и̑ттȣкъ, шȣ́ннашинахȣ́акъ, чта́маныкъ кипа́җа̑ныкъ, такшка́къ. Таȣмы́нъ кȣȣ́чигамы́нъ итъ̑ы́хлȣни Нȣ́акъ нȣлини̑ а̑ȣ чали̑ аȣакȣдани̑ а̑ȣ чали̑ тгȣ́лȣни тама́̑лхкȣныкъ таммаи̑̈тныкъ ȣнгȣа̑лхьҗны́къ чали̑ шаꙋ́ȣлыгныкъ, иллаи̑тъ гы́мъ тгȣ́лȣꙋи ма̑лхȣнью́лȣꙋи тама̑лхкȣ́тъ, ала́мыкъ ама̑ышклȣꙋи ȣлли́мъ кинȣ́ани.

Шȣ́инагныкъ малгȣгны́къ гныгныкъ киды́хлȣни; има́тъ чали̑ кȣ́игы́тъ аиглȣды́нъ кȣдти́ныкъ: таи́амъ падȣ́лȣꙋȣ тамми́нъ нȣна̑: тамагмы́нъ шȣгытъ чали̑ а̑ла́тъ ȣнгȣа̑лхьҗ́тъ ȣнита̑хытъ нȣна́̑латъ кила́ȣдынъ; ки́ми Нȣ́акъ чали̑ а̑и́нъ ина̑клȣꙋȣ и̑та̑хытъ кȣȣ́чигами̑ ȣнгȣ́алȣдынъ.

Ȣлла́ наигна́нъ, Иȣамъ кȣҗȣ́икнамью̑ Ага́юнъ ȣнгȣаличини̑, та́и̑лȣꙋȣ аꙋилихтȣчикъ. Агаюды́мъ наклихтаи̑̑лгымъ а́клȣꙋȣ, каю̑ пинꙋихнина́и̑дȣкъ аламыкъ а̑ла́мъ ȣлȣча.

ШȢГЫТЪ ȢЛЛИ́МЪ КИНȢ́АНИ, ЧАЛИ̑ АЮКНИА̑НȢТЪ ШȢГЫТЪ И̑КȢНХȢЧАТЪ.

Нȣ́акъ аȣакȣданкта̑хьҗ̑ пинга́юныкъ: Ши́макъ, Ха́макъ чали̑ Иаȣ́итакъ. Ȣлли́мъ кинȣ́ани таȣкȣныкъ

амлгилхитъ тамагмынъ шȣгытъ, ангȣтъ нȣттанъ-
ман нȣнами.

Хамамъ лингакнилки адани; таȣмынъ лилȣдȣ тамаглȣдȣ ашхȣайхтаȣча адами. Хамамыкъ аламыкъ аллайлхитъ шȣгытъ ашилнȣтъ ȣлаимъ кинȣани.

Адакȣ ашилнȣтъ шȣгытъ чали ашилнȣтъ чаначитъ шȣгни амлгилȣдынъ. Таȣадынъ лнȣтъ, каю лингакнигалȣдȣ Агаюнъ, лингакнигнамыхтхȣ гымъ ахȣагьажклȣдȣ Линъ. Канȣгами гымъ ахȣагьюȣчимыхтхȣ пиччȣпьжашкакъ Агаюнъ, чали гымъ кидимыхтни лпыклȣдȣ, каю итынгȣнидȣкъ агаютайнани: таммани ȣмьюанлȣдынъ лингаклȣди агаютнȣлȣди мачакъ, игалȣкъ, чали алатъ чанамашкатъ. Таȣадынлнȣкъ лингакȣчатъ апхтахтȣкъ ихатъ-пыкчаныкъ чали ихатъ-нажнаȣчаныкъ. Агаюдымъ пиччȣпьжашкамъ налȣнхьюча халлаахпьжаглȣни Шимамъ кинȣльжини.

Шȣгытъ икȣнхтȣлхытъ алхилȣмыкъ шȣгмыкъ нюȣалȣдынъ алхилȣмыкъ ȣлȣмыкъ, чали лнȣтъ алхилȣмыкъ шȣмачилиглȣдынъ. Адакȣ пингайȣатȣичимыхтныкъ ȣмьюанлȣдынъ чананыгмыкъ нахаюг-

мыкъ кил̑агмынъ ткижнал̑хьжмыкъ, налꙋниӈаꙋхна-
лꙋдыӈъ. Агаюдымъ илашаашкалꙋҁи таꙋмынъ лилꙋҁꙋ
таꙋ́ани ил̑ма́хчилꙋҁи ꙋлꙋ́итъ, л̑айда канихчитнил̑ӈꙋ-
дыӈъ л̑мих̑нꙋнъ чали аꙋнихкꙋ́аглꙋҁи таммини нꙋнами.
Таꙋмыкъ аллайл̑хитъ шꙋгытъ аюкнил̑ӈꙋтъ нюꙋа-
л̑хытъ аюкнил̑ӈꙋгныкъ ꙋлꙋныкъ.

АꙊЛААМАКЪ ЧАЛИ ИЛЛАЙТЪ ПАТЛИАЛ-ХАИТЪ ИꙊЛИЖТЪ (адатъ аӈаюкайтъ).

Агаюдымъ агꙋглꙋҁꙋ Аꙋлаамакъ, Шимамъ ки-
ӈꙋльжинныкъ, халлаашкалꙋҁꙋ шꙋгни Агаюдымъ пиччꙋ-
пьжшкамъ лингакꙋча чали налꙋнхьюча. Агаюдымъ
ꙋничики Аꙋлаамамынъ ӈлꙋа, чали илай чали адатꙋ-
маꙋж, агишкалꙋҁꙋ нꙋнамынъ налꙋнашкамынъ, акꙋт-
л̑ыгминꙋнъ тꙋнналꙋҁꙋ киӈꙋльжинꙋнъ. Аꙋлаамамъ
ꙋкꙋникалꙋҁꙋ Агаюдымъ акича, чали нꙋхтахлꙋни Хал-
диатъ нꙋннитныкъ Ханаанатъ нꙋннитнꙋнъ. Агаюнъ
аллаӥюглꙋни Аꙋлаамамынъ каꙋангани чали ал̑мыш-
кани танӷꙋчини, тхишкалꙋҁꙋ ꙋкꙋнихꙋчими.

Иллини Агаюнъ аллаӥглꙋни Аꙋлаамамынъ чали
аклꙋҁꙋ адаꙋхтычикнилꙋҁꙋ амлышкани шꙋгни, чали

агаютыкчикни́лȣни аӈа́ȣлȣҁȣ; Агаюды́мъ ӑли́лȣҁȣ Аȣ̆ла-
а́макъ ӑлȣ Шаȣ̆и́такъ, ȣкȣ̆нгы́шклȣҁȣ таȣми.

Та́ȣмъ Шаȣ̆и́тамъ налȣнилкȣ́та ӑӈȣ́къ иллȧйгȣ-
чикъ. Та́ȣмъ кынли́ни чалѝ Агаюды́мъ а́клȣҁȣ чагах-
чикни́лȣҁȣ Аȣ̆лаамамынъ аȣ̆акȣ́дакъ Ишаакакъ. Айпа-
ни кынли́мъ Аȣлаа́мамъ та́нхлȣҁи пиӈа́юнъ аланы́х-
татъ чалѝ нȣ́клȣҁи ӑлайда ӑминȣ́нъ шакка̂нхтȣ́шклȣҁи
чалѝ аланыхчȣгна́лȣҁи. Чȣҁапьжглȣнѝ налȣ́ниглȣҁи,
каю̀ таȣҁȣ́тъ аланыхтахȣ̆а́тъ ӑӈȣ́тъ: Гȣ́шпȣдакъ чалѝ
малгȣ́къ Ӑнгилакъ илаклȣ́гыкъ. Гȣшпȣда́мъ ала́мыкъ
ȣкȣ̆ни́клȣҁȣ Аȣ̆лаа́макъ, каю̀ ӑлинъ аȣ̆акȣданчикни́лȣҁȣ
чȣȣлья́ҁȣ. Гȣшпȣда́мъ нюȣгнга̀ алла̂йглȣни, Аȣлаама́мъ
гы́мъ ӑӈȣ́къ тамма́ни ȣкшȣ̆и шȣ̆и́натъ талимаȣх-
лȣдыӈъ.

Агаюды́мъ танхчка̂и аӈа́ȣлȣҁи Аȣ̆лаа́мамъ ȣкȣ̆н-
гȣ́ча чалѝ нинчȣ́ча, аюкшклȣҁȣ киӈȣльжи, таȣ̆адынъ:
илли́ни Агаюды́мъ пишкѝ Аȣ̆лаамамы́нъ, тайчи́клȣҁȣ
аȣ̆акȣ́та Ишаакакъ аҁилихтȣтиӈȣ́лȣҁȣ тама́мынъ
кȣахкȣ̆аȣчимынъ. Аȣ̆лаа́мамъ чана́лȣҁȣ аҁилих-
тȣгȣ̆и́къ, ӑли́лȣҁи кайӈанȣ́нъ кныхка́тъ, кайнатнȣ́нъ
гы́мъ ӑнлȣҁȣ Ишаакакъ, таȣ̆ани ӑлинъ кȣлȣ̆ахлȣҁȣ нȣ-
жикъ, капна́лȣҁȣ: Ӑнгила́мъ тгȣ́лȣҁȣ айха̀ Агаюды́мъ

пишкȣ́чадȣнъ. Таȣмы́нъ ниичȣ́чанȣнъ А҃гаюды́мъ ашхȣ́а́йхтȣ́глȣӷȣ А҃ȣ́лаамакъ чали̂ а́клȣӷȣ ашхȣ́а́й-хтаȣчимы́къ наȣчитахка́ни тамма́йда шȣ-гытъ нȣ́на̑латъ. А҃гаюды́мъ таȣ́мъ нюȣ́гнга́нь алла́йх-чки̂, каю̂ шȣжха́ȣчигȣкъ л̑амъ Ȣнгȣалишти̂ А҃ȣ́лаа-мамъ кингȣ́льжиныкъ.

Ишаа́камыкъ шȣл̑хьж̂ Иакȣ́ȣакъ, алачтȣ́нъ ап̑хта-л̑хьж̂ Ишла́ил̑амыкъ. Иакȣ̂ȣамы́къ шȣл̑хитъ кȣл̑а мал̑гȣгны́къ атхагнал̑хы́тъ аȣ̂акȣда́тъ. Тамагмынъ таȣӷȣ́тъ ап̑хтахтȣ́тъ Патлиа́лханыкъ, таȣ̂адынъ йттȣ́къ, Кашпгытъ, таȣ̂адынъ каю̂ л̑а́йда аттаȣ-читъ ангаюка́ȣлȣдынъ Иȣли́жтъ шȣ̂нгни.

А҃гаютмы́къ тȣнȣ́машкакъ ашхȣ̂а́йхтаȣчикъ, А҃ȣ̂лаамамы́нъ аглȣни̂ кингȣ́льжинȣнъ шȣ̂мачичтȣнъ.

Ȣна́ анга́ȣлȣни танынгȣкъ Ишаȣ̂ами̂ чали̂ Иакȣȣ̂а-ми̂. Л̑ихта̂ л̑нгȣкъ англгȣткȣлȣдыкъ чали̂ мал̑хьюлȣ-дыкъ, аюкȣтыкȣнадыкъ л̑нгȣ́къ шȣ̂мачамыхтыгны́къ. Иша́ȣ̂акъ л̑нгȣ́къ кȣмыхта́глȣни чали̂ ма́дынъ пинга́к-лȣӷȣ ȣнгȣал̑хы́тъ пижȣнга́тъ, Иакȣȣкъ л̑нгȣ́къ кин-ȣ̂нинани чали̂ накл̑ихта́глȣни чали̂ А҃га́юнъ л̑инга́клȣӷȣ. Иша́ȣ̂акъ л̑нгȣ́къ анга́, чали̂ тгȣжхаȣки̂ ашхȣ̂а́й-хтаȣчикъ адаминыкъ: л̑инъ гымъ л̑нгȣ́къ пидȣхнгȣ-

лꙋнн чалй мамкинани, игꙋꙋхчлꙋҁи чꙋклнхпаꙋчнй ꙋюꙋаминꙋнъ Иакꙋꙋамынъ чичнꙋчамъ шахшанꙋнъ ли-лꙋҁꙋ. Таꙋмъ кинꙋани Ишаакамъ адтигнынъ пьюхчи-ӑхꙋнагмью ашхꙋайхтаꙋчимынъ Ишаꙋакъ чꙋклнхпанй, ӑинъ гымъ такꙋѧлꙋчиклꙋҁꙋ аггихтꙋглꙋҁꙋ Иакꙋꙋакъ Ишаꙋаꙋюклꙋҁꙋ чалй таꙋмынъ тгꙋлꙋҁꙋ ашхꙋай-хтаꙋчикъ агикштинь.

Иꙋлиѧтъ Иҁиптами.

Ӑлхилꙋкъ Иакꙋꙋамъ аꙋакꙋтайнынъ ӑигꙋкъ Иꙋши-ꙋакъ. Иакꙋꙋамъ аигаꙋлꙋҁꙋ кꙋнꙋклꙋҁꙋ, таꙋадынъ каю ӑинъ ашилигꙋгмынъ налꙋлꙋни чалй аѧишкамынъ ꙋигꙋ-антынхлꙋни. Иллини Иꙋшиꙋамъ танхлꙋҁи каꙋанꙋтъ чꙋми-кꙋлыѧлхытъ, каю аиглгꙋтайнь наѧнахтахчи-катъ ӑинꙋнъ. Таꙋмынъ лилꙋҁꙋ аингайнь кинҁьѧклꙋҁꙋ чалй тамахлꙋҁꙋ игꙋꙋхчлꙋҁꙋ Иҁиптамынъ.

Таꙋмй ихатъ-пыштайда нꙋннитни Иꙋшиꙋамъ ꙋнилꙋни ꙋкꙋнгꙋмалꙋни пичꙋпьѧшкамынъ Ӑгаютмынъ: таꙋмынъ лилꙋҁꙋ Ӑгаюдымъ линанаихкꙋаглꙋҁꙋ. Иꙋши-ꙋамъ кꙋлыѧглꙋҁꙋ каꙋанꙋтъ йкꙋитъ Ꙋалаꙋнамынъ Иҁиптамъ Ӑигаюкашинанꙋнъ, чꙋми-кꙋлыѧлхытъ кай-

хȣахкамыкъ малхȣҥиныкъ ȣкшȣхтахкалыгмыкъ. Ȣалаȣнамъ пишклȣҁȣ пьюхчичадȣнъ ныклишклȣҁȣ хлипаныкъ кайхȣаȣчихкатъ ȣкшȣхкайнȣнъ. Ȣалаȣнамъ лилȣҁȣ Иȣшиȣакъ чȣклихпаȣлȣҁȣ киҥȣмини аҥаюкаȣлȣҁȣ Иҁиптами.

Канȣагми кайхȣаȣчикъ ткичанъ: Иȣшиȣамъ аҥай тайлȣдыҥъ Иҁиптамынъ, игȣȣгьѧдȣглȣдыҥъ пшиничаныкъ. Иȣшиȣамъ литаглȣҁи лайда, иҁихлȣни лайтнȣнъ; наклигьѧлȣҁи, чали нȣклȣҁи адтиҥъ лȣ Иҁиптамынъ. Иȣлиѧтъ таȣани ȣнилȣдыҥъ, чали тȣҁȣкачагныкъ Иакȣȣакъ чали Иȣшиȣакъ чали мадынъ амагилȣдыҥъ.

Иҁиптамъ Аҥаюкашинань нȣдаамъ ȣлȣгьѧȣлȣҁи Иȣлиѧтъ чачтȣнъ аланыхтатъ. Аинъ ȣначȣнȣлȣҁи аѧхкачтȣнъ: чаҁаҥаклȣни малȣкнаннлȣҁи чали тȣкнючиклȣҁи ȣкаматȣшканыкъ пыкьючиныкъ, каҁȣнъ тȣҁȣчаȣчиклȣҁи ȣѧȣилхайтъ таннȣхаȣшкатъ. Ȣнҥȣалишклȣҁи чали халлашклȣҁи тȣҁȣчимыкъ, Агаюдымъ агихкȣаглȣҁȣ Мȣнишѧкъ.

Канȣагми Мȣнишѧкъ шȣҥанъ, аннинь нȣѧюглȣҁȣ тȣҁȣнагьюклȣҁȣ Иҁиптагмюнȣнъ: нȣѧнгȣнилань аҥȣлȣҁȣ кȣигмынъ, чали чинлȣҁȣ таҥамынъ инахтами аҥыгнашками. Таȣани надаклȣҁȣ аҥаюкашинамъ

паниха́нь, чали̑ мана́клꙋҫꙋ аӯаксꙋдачтӯнъ. А̂инъ гымъ наклигнакшӥꙋглꙋни Агаюдымъ шӯи̑ ила̂клꙋҫꙋ чали̑ и̑тчꙋх-пкꙋнани и́хатъ - пыштӓнтъ шꙋгытъ ила̂клꙋҫи: таꙋ-мыкъ тама́глꙋни Ӯалаꙋнамъ иглӯаныкъ.

Ада́кꙋ Мꙋнишнакъ аллӓни̂хъа̑ Ӯалаꙋнамынъ анга-ни̑ ила̂клꙋҫꙋ Агаюдымъ пишкꙋча́дꙋнъ, пи́чаглꙋҫꙋ Агаю-дымъ атха́ныкъ пыхчиклꙋҫи Иꙋлиатъ Иҫиптамыкъ. Таӯ́адынъ каю̑ Ӯалаꙋнамъ пыхчꙋпкꙋнаги, Агаюдымъ чана́лꙋҫи анышка́тъ чꙋпꙋгналитатъ, ила̂шаглꙋҫи Иҫип-тагмютъ ами̂шканыкъ ила̂шаꙋтныкъ; таꙋкꙋныкъ нангыхпаꙋлꙋни: Ангиламъ тꙋҫꙋлꙋҫи таммӓнда чꙋк-лихпатъ ꙋжӯни̂хахи Иҫиптамъ ꙋнꙋкъ а̂хилꙋкъ.

Таꙋмпьами̑ ꙋнꙋгми̑ Агаюдымъ ангихкӯаглꙋҫи Иꙋлиатъ Иҫиптамыкъ; чана́шклꙋҫꙋ Пашхакъ ахи̂гымъ аꙋлагнга́ни чали̑ чанатаа́шклꙋҫꙋ ада́кꙋ икаꙋма́шклꙋҫꙋ анихтꙋчатъ.

Иҫиптагмютъ ма̂нглꙋҫи Иӯлиатъ: Агаюдымъ гымъ чꙋпꙋгна́глꙋни анихтꙋглꙋҫи Иꙋлиатъ. Анышка-мыкъ ак̂ламыкъ аӯнихчлꙋҫꙋ има́къ каӯнишкакъ, таӯ́а-дынъ Иꙋлиатъ има́мъ натха́гꙋнъ киныгнашкагꙋнъ, канӯагми̑ гымъ ма̂нихчтӓинь Иҫиптагмютъ има́мъ падꙋлꙋҫи, чали̑ а̂нда килꙋдынгъ.

Па́шхамъ агаюнга́ни Иꙋли́ѧтъ капꙋглꙋҫꙋ аҫилихъ-тꙋчимы́нъ а̑гнчакъ ажишка́къ, ма̑лꙋ пи́лнꙋгмыкъ аши́лнгꙋгмыкъ кайнга́ни, пидꙋ́глꙋҫꙋ линга́клꙋҫꙋ, и̑лалиг-лꙋҫꙋ хли́памыкъ аҫиначꙋмани́лнгꙋгмыкъ чали̑ ꙋ̆ыхъ-ны́къ катлинашка́нықъ.

Ꙋна̑ аҫилихтꙋчикъ а̑нгꙋкъ чꙋ́ми-аюкнака́ꙋлꙋни акꙋ-машкамы́нъ а̑амъ Ꙋнгꙋалиштйнꙋнъ аҫилихтꙋтык-шаꙋ̑лхамы́къ а̑и́нъ а̑ми́ныкъ, ꙋнгꙋалина́лꙋҫи шꙋгытъ аѧхкаꙋчимыкъ и̑ѧгмынъ чали̑ аши́лꙋчимыкъ.

ПИЧИ́КЪ ЧАЛИ̑ ТАНҪИШКА́КЪ ИГА́КЪ.

Мꙋнши́ѧмъ ꙋ̆нани шꙋгытъ пи́нхлꙋдынгъ пичи́-мыкъ* чали̑ Танҫи́шкамыкъ тꙋнꙋмашкамы́къ (адтайныкъ аꙋакꙋтайтнꙋ́нъ кꙋлихаꙋчины́къ). Агаю-ды́мъ танхчитаха̑ шꙋгмы́нъ ꙋмьюха́гꙋнъ, к̑иҫьѧҫꙋнъ, чаҫꙋчитъ ажишка́тъ чаначи́тъ, чаҫꙋчи́тъ аши̑лнгꙋтъ; ꙋна̑ апхтахтꙋ́къ пичи́мыкъ илꙋ̆а́тни. Аюкꙋ-дахчи́чикъ гы́мъ Агаютмынъ чали̑ Агаютми̑ агын-к̑и́глꙋни шꙋ́мачикъ, тꙋнл̑ха́ шꙋгнꙋ́нъ А̑инъ а̑миныкъ,

---

* Илꙋ́мыхтни.

агхȣлыкъ нюȣгнгȣлȣни адтайтныкъ аȣакȣтайтнȣнъ, таȣкȣныкъ жтмынъ кингȣльжитнȣнъ, ȣна апхтахтȣкъ Танҁишкамыкъ тȣнȣмашкамыкъ. Аȣлагныгмй шȣгытъ шȣмамалхитъ, таȣадынъ ȣлȣальжнъ кȣлнгȣжныкъ талиманыкъ шȣинагныкъ, ȣакачанъ гымъ пингаюныкъ талиманыкъ шȣинагныкъ чали амлынклȣҁи; таȣмыкъ тȣнȣмашкакъ халлаюмалхьж шȣгни ажиглȣни. Таȣадынъ алхилȣмъ шȣгымъ алки кȣлыжнга амлышкани талиманъ шȣинагныкъ ȣкшȣни Ӓгаюдымъ чаначиныкъ чали шȣгытъ чаначатныкъ.

Мȣнишижмъ чȣкани шȣгытъ шȣманхкилȣдынгъ, тȣнȣмашкакъ халлангȣнилигȣкъ пиччȣпьжȣчимыкъ. Таȣадынъ чали ашилнгȣтъ чаначитъ шȣгни амлгилȣдынгъ, таȣмыкъ ȣмьюхаитъ чали кинҁитъ англи амлгитмынъ тамлгилȣдынгъ. Таммани халлашклȣҁȣ пиччȣпьжȣчикъ шȣгни Ӓгаюдымъ тȣньюки шȣгнȣнъ Пичикъ Иҁигнашкакъ чали Танҁишкакъ Игакъ.

Пичикъ иҁигнашкакъ иттȣкъ Ӓгаютмынъ литнаȣчикъ чали Ӓгаютмынъ агынкьючикъ, Ӓинъ Ӓминыкъ Ӓгаюдымъ иҁихтлха шȣгнȣнъ. Калиҁатъ гымъ игхаȣмашкатъ Ӓгаюдымъ нюȣачидȣнъ апхтахтȣтъ Танҁишкамыкъ Игамыкъ.

Малгукъ шуинакъ кумыкъ чиппыютигни гныгми агучада кинуани Ицниптамыкъ Иулижтъ, Агаюдымъ алайхчки лайтнунъ Аумачини Шинажми инцими, кныгми чали пуюми чали кажхаудатъ мьжтни; чали тунлуцу лайтнунъ Пичикъ, таумъ линанашкатъ кулынъ пишкучи иттутъ таууутъ:

а. Хуй Гушпудакъ Агаюткахпига кима: кида итнинухтутъ апни алакатъ агаюдытъ.

в. Чананилу апни агаютыхуакъ чали тамакъ аюкнганыкъ, чачтунъ килагми кулми чали нунами ачами, чали ганани нунамъ ачини: кида апытъ кажнагыйуахтудынъ лайтнунъ чали пыкчуахтудынъ лайтнунъ.

г. Тгунилу Гушпудамъ Агаютыхпытъ апытъ Атха килханунъ.

д. Нкаумау шупутамъ гнга танцихчашклуцу: агуилгынъ гнгытъ пыктынъ, чали такици гаммайда чанакнгадынъ: гныкъ гымъ малхунгьжтъ Шупутаукъ Гушпудамынъ Агаютыхпнунъ Апытъ.

е. Лингакигыкъ аданъ чали ананъ апытъ: кида итчигукъ апни ажишкамыкъ, чали кида канинунъ унгуачикудынъ нунами.

ѕ҃. Тȣҫȣчинилȣ́.

з҃. Шȣланȣ̆ахтанилȣ́.

и҃. Тыгли́нилȣ.

ѳ҃. Йклȣчимы́къ кȣлыѫхти̇ ил̑анинȣ̆ахпы́тъ л̑пы́тъ нинтни́книлгȣ.

і҃. Пьюхчинилȣ́ тȣӈпьѫхпы́тъ л̑пы́тъ нȣли́ха, пьюхчинилȣ́ тȣӈпьѫхпы́тъ ӈлȣ̆а̃ чали̃ нȣнни̃ чали̃ нȣҫалпьѫ́къ-аѫха̃, чали̃ агна́къ-аѫха̃, чали̃ ȣ̆ȣла́а л̑́инъ чали̃ ȣшла́а л̑́инъ чали̃ тама́къ ȣӈȣл̑хьѫ́а, чали̃ тамми́нъ чаа́ймыкъ йттȣ́къ тȣӈпьѫ́нъ-пьѫ̃.

Таȣҫȣ́тъ пишкȣ́читъ игхаȣмал̑хи́тъ мал̑гȣгни̇ шклишалагни̇ ал̑ха́къ малгȣгни̇ шалингни̇ ѫ́магни, чали̃ л̑́имал̑хитъ Шаȣ̆и́тамъ киȣ̆ȣта́нȣнъ, чанамал̑хьѫмы́нъ аҫи́тȣшкамыкъ кȣпȣ́хамыкъ, чали̇ кантаȣмал̑хьѫмы́нъ шȣлȣтамы́къ; таȣна̃ киȣ̆ȣтакъ л̑́имал̑хьѫ Шкинниѫмы́нъ ал̑ха́къ нȣхтахкаклхьѫмы́нъ Йгаю́дымъ ӈлȣ̆а́ни. Шкинниѫми̇ ȣл̑та́лакъ л̑ӈȣ́къ тыпкчагȣ̆и́клȣҫȣ ȣ̆имнамамы́къ чали̃ кȣмахȣ̆а́кȣдакъ чали̃ тлапи́шакъ л̑лилагȣ̆и́клȣҫȣ хли́патъ. Шки́нниѫмъ чȣка́ни чанамал̑хьѫ̃ аҫилихтȣгȣ̆и́къ, таȣми̇ аҫилихтȣ̆и́юглȣдыӈъ аюкнил̑ӈȣ́тъ. Шкинниѫми̇ пыкчи́клȣҫȣ л̑ӈȣ́тъ агȣхтȣмалȣдыӈъ аттаȣчитъ каша́тъ

(кашашинатъ) чали кашатъ чали лиȣитатъ (кашатъ айпахȣи), Лиȣижамъ кингȣльжиныкъ, Иакȣȣамъ аȣакȣтаныкъ.

Агаюнъ пьюхчилȣни, шȣгнȣнъ ниитчиклȣҁȣ пичикъ тȣнлни чали таȣмъ кынлми аламыкъ ȣкȣнхчаглȣҁи Иȣлижатъ, каю Линъ тȣнчика лайтнȣнъ Хананижатъ нȣнниитъ, акȣтлни Аȣлаамамынъ. Агаюдымъ аламыкъ аклȣҁи агнхкȣахчикнилȣҁȣ ламъ Ȣнгȣалиштка, апыхлȣҁȣ Анишнашкамыкъ, Плȣлȣкамыкъ, Мȣншижкъ гымъ лнгȣкъ кшинъ чȣнани аюкȣча Линъ.

Мȣншижамъ игакай Агаюдымъ пича чали акȣчи, чȣклихпани калиҁани Танҁишкани.

ИȢЛИЖАТЪ КȢИНȢЧАТЪ ШȢИЛНГȢГМИ ЧАЛИ ИТХȢЧАТЪ НȢНАМЫНЪ АКȢТЛЫГМЫХТНȢНЪ.

Иȣлижатъ аглȣдынгъ Иҁиптамыкъ Хананатъ нȣннайтнȣнъ Алаȣнамъ шȣилнгȣагȣнъ.

Агаюдымъ чанакай амлышкатъ чȣпȣгналитатъ кȣинȣчатни англи тхишклȣҁȣ ȣкȣингȣчани. Агаюдымъ Ангила аглȣни чȣнатни, гныгми килаглȣлȣни, ȣнȣгми

кынгȣшкачтȣнъ напатычтȣнъ, тангȣхчлȣґȣ лайтнȣнъ агȣнхкатъ.

Канȣагми лайтни хлиппанючада, таммани Агаюдымъ нгыхкȣаглȣґи маннамыкъ, ȣнȣами ачиȣахталхьѧ̈ килагмыкъ.

Иллини лайда тангамыкъ иґȣтнилада, кшани катлинашкамыкъ: Агаюдымъ пишки Мȣнишиѧмынъ лилȣгȣ тангамынъ таȣмынъ иллайтъ напа, таммани тангакъ аѧилȣни пидȣхкаȣхлȣни. Иллини айпани лайда малȣ иґȣтнилада тангамыкъ, Мȣнишиѧмъ, Агаюдымъ пишкȣчадȣнъ, пиклȣґȣ аѧȣминыкъ пнакъ ѧмашкакъ, таȣмыкъ чагȣаглȣни тангакъ таȣадынъ амлыхлȣни, намататыклȣґȣ агȣилгынъ талиманъ шȣйнатъ тышѧчатъ Иȣлиѧтъ.

Иȣлиѧтъ гымъ ȣкȣиныхкинадынъ Агаютмынъ, таныгнагмыхтки амлышкатъ чȣпȣгналитатъ. Канȣагми Мȣнишиѧмъ лигȣкъ, Агаюдымъ пишкȣчадȣнъ, Шинаѧми инґими малгȣгныкъ шȣйнагныкъ гныгныкъ, таммани лайда чаналȣдынъ кȣглȣґȣ шȣлȣтамыкъ тильчакъ (ȣнȣалхьѧ̈) канкȣнȣаглȣґȣ Мȣнишиѧкъ чали лихпьѧнъ Агаюнъ. Канȣагми ѧкшаȣчамынъ Ханаанатъ нȣннитнȣнъ, налȣниглȣґи,

каю тауани шугытъ ангутъ тукнишкатъ: Иулиѧтъ умыюуакчитыхпьѧхпкунагу Ѧгаюнъ агучитхтыҥъ, тауадыҥъ аҥичуглудыҥъ Иҁиптамынъ. Ѧгаюдымъ илашаглуҁи аланда кунинучимыкъ малгугныкъ шунаг-ныкъ укшуныкъ шунилҥугмй.

Паҥьѧхтутини кунинучада, Мунишиѧкъ туҁулуни Ханаанатъ нунида аугутини. Ишушъ Науинамъ итхулуҁи Иулиѧтъ таумынъ, имлуҁй шугытъ ангутъ тауани, чалй аунихтыглуҁу кула малгуг-нунъ чипижналхьѧнунъ Иулиѧтъ киҥульѧитнунъ.

Ѧгаюдымъ иҁаюглуҁи тауани шумминунъ нуда-аныкъ чупугналитаныкъ. Иуланакъ кункъ аҥнт-мынъ чагуаглуни, чалй унилуҁу натнй кинырнаш-какъ, Иулиѧтъ алыкшклуҁу алпаныкъ кунихкунъ. Чажхуи Илихунамъ имижҥашкамъ нунашинань ику-лудыҥъ таунӑ пидыклуҁу, каю ауатиҁунъ агушкитъ Шауитамъ Киуута чалй кашатъ алхилумыкъ каѧ-лудыҥъ каѧхауданй.

КѦНИХЧИТѦХТЫТЪ.

Кануагмй Иулиѧтъ нуналичникнада нунами акут-лыгмй, Ѧгаюдымъ пишкай таммайда шугытъ

таȣани ӑнӷȣтъ анчиклȣӷи таȣаӷынъ, Иȣлижатъ адȣх-пкȣнагȣ Агаюдымъ пишкȣча, таȣмыкъ аллӑйглȣдынъ амлышкатъ наклигнахкȣчитъ.

Шȣгытъ каникъ анӷȣтъ Ханаанатъ нȣннитни ӣхагмынъ-пыклȣдынъ. Лайда маликшȣхлȣдынъ Иȣлижатъ ӣхагмынъ нажнаȣчанȣнъ: таȣмыкъ Иȣлижатъ тамаȣглȣдынъ Агаюдымъ тȣкиӷьа̑ чали̑ Агаюдымъ иӷаюча. Йхамъ-пыштӑйда шȣгытъ тȣкнилкȣалȣӷи, ажхакшаȣкаклȣӷи.

Канȣагми̑ Иȣлижатъ наклигнахкиӷамынъ, ӑайда нкагьажȣхлȣӷȣ Агаюнъ пиччȣпьажшкакъ: Ӑинъ аллӑй-юхчлȣӷȣ ӑайтнȣнъ наклихтаȣчини̑, чали̑ агихкȣаглȣӷи ӑайтнȣнъ ȣнȣалиштӑнтъ. Шȣгытъ алинтӑйлнӷȣтъ чали̑ тȣкнишкатъ чали̑ Агаюдымъ ȣмьюакчитык-штӑй, Агаютмыкъ Ӑминыкъ чаӷагнакȣаȣмашкатъ анаюкшаȣлȣӷи, имкаклȣӷи ӣхатъ-нажнакштӑйтъ чали̑ тȣӷинанхкȣаглȣӷи шȣгытъ чали̑ накихкȣаглȣӷи. Таȣӷȣтъ шȣгытъ апхтахтȣтъ Ишланӑатъ канихчитахтӑйтъ.

Таȣадынъ Ӷидиȣнакъ ӑнӷȣкъ нȣкȣмалȣни̑ Агают-мыкъ Ӑнгиламъ аллӑйючаныкъ, анихтȣшклȣӷȣ Иȣлижатъ Мадиагмканыкъ. Пиӷаюнъ талиманъ шȣи-

натъ шȣгытъ чашкȣ̆илнгȣтъ на̑ла́клȣӷи, ȣнȣгми л̑и́нъ ка́шплȣӷи инглȣмы́нгъ ȣнȣшкȣ̆́итъ чалѝ пика́глȣни кши́нъ кажхаȣда́мъ мьа́нныкъ чалѝ кȣмахȣ̆акȣ́дамъ танкьа́ныкъ кагȣ̆ахȣ̆́ахчлȣӷи тȣппаȣчимыхтны́къ, л̑а́ӣда тȣӷȣ́юлȣдынгъ л̑минхтнȣ́нъ чалѝ анги́тмынъ кчи́нлȣдынгъ. Ӷидинȣ́намъ мал̑и́хлȣӷи чалѝ тама́глȣӷи ангȣ́итъ чалѝ ангаюка́итъ. Иȣ̆лижнѝ кингȣ́клихпакъ канихчиташта́итъ л̑нгȣ́къ Шамȣ̆́илакъ плȣлȣкакъ, Л̑и́нъ имлȣӷѝ Ȣ̆илништимагмю́тъ, а̑ла́мыкъ чана́лȣӷȣ пыкью́чикъ Агаютмы́нъ Пиччȣпьажкамынъ чалѝ ангаю-ка́ȣлȣни Иȣ̆лижнѝ, кидȣ́мыкъ чаа́ӣмыкъ тгȣтыхкȣ́-нани на̑лиюдытъ.

Ангаюка́шина́тъ.

Шамȣ̆́иламъ ма̑гȣ́къ аȣ́акȣдакъ тгȣча́ȣхлȣдыкъ на̑лию́тныкъ канихчитакнга́мыхтныкъ чалѝ канихчита́нлȣдынгъ пиччȣнил̑нгȣгмы́къ. Таȣмы́къ Иȣ̆ли́жатъ пинчȣглȣдынгъ Ангаюкашинамы́къ.

Агаю́дымъ Шамȣ̆́илаӷȣнъ налȣнаӣхтȣ́глȣӷȣ Ангаю-кашинамы́къ Шаȣ́лакъ, Ȣ̆инниами́намъ кингȣльа́н-ныкъ. Шамȣ̆́иламъ мингȣхтȣ́глȣӷȣ Танӷи́шкамыкъ

миламыкъ.* Шаȣламъгымъ адȣхпикȣнагȣ Агаюдымъ пьюхчича. Шаȣлаȣлȣҫȣ Агаюдымъ налȣнайхтȣглȣҫȣ Даȣидакъ Инишѧмъ аȣакȣтайныкъ малхȣньѧтъ ȣюȣахпаатъ, Иȣдамъ кингȣльѧнныкъ. Даȣидамъ линганайлȣни гаȣмыкъ, каю ангȣѧȣчимӣ тȣҫȣлȣҫȣ Гȣлнаȣакъ Ȣилиштимагмюакъ плȣкȣмъ ѧмагныкъ, канахтȣпьѧшкакъ чалӣ тȣкнипьѧшкакъ. Шаȣламъ чикнаклȣҫȣ Даȣидамъ линганайча, малнхтакȣлȣҫȣ, кицьѧклȣҫȣ, Даȣидамъ гымъ кинȣилȣчиклȣҫȣ акилилнхпикȣнаҫȣ, лингаклȣҫȣ линъ чачтȣнъ Агаютмыкъ мингȣмашкакъ.

Агаюдымъ ангаȣлȣҫȣ кȣнȣѧлȣҫȣ Даȣидакъ кинȣилȣчанȣнъ лилȣҫȣ чалӣ аликȣчанȣнъ лилȣҫȣ. Шаȣлакъ тȣҫȣкачанъ, Даȣидакъ ангаюкашинаȣлȣни Иȣлиѧни, амлгилȣҫȣ ангаюкаȣчинӣ: чалӣ аламыкъ тгȣлȣҫȣ Агаютмыкъ акȣчикъ Аȣлаамачтȣнъ, каю кингȣльѧнныкъ шȣчигȣкъ ламъ Ȣнгȣалништӣ Ангаюкашинахкакъ имаȣтъ.

Даȣидамъ кинȣани лнгȣкъ ангаюкашинаȣлȣни Шȣлȣмȣнакъ аȣакȣта линъ. Шȣлȣмȣнакъ линганайлȣни

* Тыпшкакъ ȣкȣхȣакъ.

ȣжȣ̆нтȣчимы́къ, пича̂лыгмыкъ Агаютми̂ агаючими̂. Шкинижа̂хȣлȣӄȣ а̂и́нъ чанаки̂ кашкȣ́пьжашкакъ ига́ȣкъ (Агаӣȣ̆икъ) нангагналȣӄȣ Ага́юнъ чȣклихпами̂ нȣнаши́намини Илȣшалимами̂. Аӈаюкаȣчила̂ха̂ тȣӄи́наглȣни а̂ӈȣ́къ. Шȣлȣмȣ́накъ ȣмьюахтȣла̂хȣнагми̂, а̂ӈȣ́къ гымъ чачихшȣ̆иннани. А̂и́нъ ма́дынъ кȣнȣ́жалȣӄи кашкȣ́читъ чали̂ агна́тъ и̂хатъ-нажнахтаӣтъ, а̂и́да ли́нȣчлȣӄȣ и̂хатъ-нажнаȣчатнȣ́нъ. Таȣмыкъ Шȣлȣмȣ́накъ тама́глȣни Агаю́дымъ наклихтаȣча́ныкъ, чали̂ наӈы́хлȣни аӈаюкаȣчини̂.

Шȣлȣмȣ́накъ тȣӄȣка́чанъ, аӈаюкаȣ́ча а̂и́нъ аȣ̆игла-ни а̂ӈȣ́къ. Маа̂гȣ́къ ки́мыкъ киӈȣльжи́къ Иȣдамъ чали̂ Ȣ̆иннами́намъ ȣни́лȣдыкъ пычи́клȣӄȣ нии́чиклȣӄȣ аȣ̆акȣта́нȣнъ Лȣȣ̆амамынъ: а̂ла́тъ кȣ́лынъ каӈи́тъ аȣ̆игла́дыӈъ а̂и́ныкъ; Шȣлȣмȣ́намъ пыши̂ Илȣȣ̆амакъ аӈаюкашинаȣхлȣни а̂лаӣтни̂. Таȣ̆аӄынъ и̂кȣнкта̂хи́къ маа̂гȣ́къ аӈаюка́ȣчикъ: Иȣдижаха̂акъ чали̂ Ишланлаха̂акъ.

Илȣȣ̆амакъ ȣлȣгьа́юглȣни аӈаюкаȣȣ̆и шȣгытъ а̂ламыкъ иланӈаȣгью́клȣӄи Иȣди́жатъ аӈаюкаȣча́тнȣнъ, а̂лхакъ таӣтакада̂ Илȣшалимамынъ нажнагьжатȣглȣӄȣ Ага́юнъ пиччȣ́пьжашкакъ: чали̂ таȣ̆адынъ

чаҫаҥ́акл8ҫи ча8на́л8ҫи и҆́хатъ-нажна8чатн8́нъ. И҆́хатъ-нажна8ча́тъ амлӷил8ни, та8мы́къ ш8ма́чатъ аюкша́8л8ҫ8 и҆́хатъ-нажнахтӓ́йтн8нъ ча́лѝ та8мы́къ Ишлаи́ла́мъ аҥаюка8ча́ тама́гл8ни, И8ди́жамъ аҥаю-ка8ча́ни и҆́хатъ-нажна8ча́тъ та8̆́адынъ-чалѝ и̑тых-л8ни, та8мы́къ а̑инъ та8̆́адынъ-чалѝ наҥы́гл8ни, кша́ни Ишлаи́ла́мъ кин8̆́аҫ8нъ.

ПЛ8Л8КА́ТЪ.

Кани́нықъ А҆гаюды́мъ аг8хт8́гл8ҫи иллӓ́йтъ ш8-гытъ аликштнѝ чалѝ к8н8кштнѝ чалѝ та́тагл8ҫи А҆ныгны́миныкъ, иҫихчи́кл8ҫ8 ш8гн8́нъ пьюхчи́ча. А҆́йда а̑пхтакитъ пл8л8каныкъ: та8̆́адынъ каю̀ а̑лханѝ к8лыжхтал̑х8жакл8ҫ8 а̑кнахка́къ.

А8̆нхка́чагныкъ аҥаюка8чикъ, И8дижхла̑къ чалѝ Ишлаил̑ахлакъ, аҥа8л8ни кали́кина аллӓ́июгл8дыҥъ пл8л8ка́тъ, А҆́йда ню8к8гл8ҫи 8ни́чикл8ҫи и҆́хатъ-нажна8ча́тъ чалѝ ашил̑ҥ8тъ, к8лыжхт8гл8ҫи ч8́ми ил̑аша8чинхка́тъ та8к8н8нъ а́ил8ҫи, ш8́гытъ гымъ А҆гаюды́мъ-аликштӓ́й чалѝ к8́н8кштӓ́й нихѹ̆инчагл8ҫи, т̑хча́гл8ҫи, 8к8̆нхча́гл8ҫи, каю̀ А҆гаюды́мъ иҫаюхчи-кӓ́й чалѝ 8ҥ8аличикӓ́й.

Паꙋлꙋкамъ Илиꙗ́мъ ма́дынъ алыӽкꙋшки Ишланилагмю́тъ ӣхатъ наꙗнашкꙋна́ҫи. Ӑинъ чꙋ́ми кꙋлы́ꙗглꙋҫꙋ Ӑхаꙋ̆амынъ Ишланлагмю́тъ Ӑӈаюкашина́тнꙋнъ ӣхатъ-наꙗнаӽти́нꙋнъ, каю̀ пиӈа́юнъ ꙋкшꙋ́тъ чалѝ каӣӽꙋ̆а́ӽчигꙋтъ чалѝ кидыгни́наӣдꙋкъ; канꙋ̆агмѝ таꙋмъ кына́мъ наӈьꙗӽтꙋти́ни ӑинъ ӑчи́ꙋ̆аглꙋҫꙋ кны́къ киӑлагмы́къ каникꙋмашкалынъ аҫилиӽтꙋтмынъ, танӽчна́лꙋҫꙋ, каю̀ агаюдтӑӣтъ ӑа́ӣда чаҫаӽа́ꙋ̆нидꙋтъ, Ӑгаютӈꙋ́пьꙗшкакъ гы́мъ ки́ми таммѝнъ аӑка̀. Илиꙗ́мъ ꙋӈꙋ̆иӽчлꙋҫꙋ Шали́птамъ ꙋ̆иӑӽа́нь аꙋ̆акꙋ́та; июӽа́ӑглꙋни Ӑга́юнъ ӑꙋ инҫимѝ Хꙋли́ꙋ̆ами, каҫꙋ́нъ Ӑгаю́дымъ тгꙋ́лꙋҫꙋ ӑинъ киӑлагмы́нъ Инꙋӽачтꙋ́нъ.

Ӑмӑлышка́тъ паꙋлꙋка́тъ чꙋ́ми-кꙋлыꙗки́тъ каю̀ Иꙋдинꙗӽӑ́акъ аӈаюка́ꙋ̆чикъ, чалѝ Илꙋшали́макъ, чалѝ Ӑгаю́дымъ ӈлꙋ̆ӑ наӈыӽчигꙋтъ; аӈа́ꙋ̆лꙋни Илими́ꙗмъ чꙋ́ми-кꙋлы́ꙗглꙋҫꙋ чалѝ аӑ́мыкъ напаӽчи́гꙋкъ Илꙋшали́макъ.

Паꙋлꙋка́тъ амӑынклꙋҫꙋ чꙋ́ми-кꙋлы́ꙗглꙋҫꙋ акꙋмашкакъ ӑа́мъ Ꙋӈꙋ̆алиштка̀. Ӑа́ӣда апӽтаки́тъ Ӑинъ Даꙋ̆идамъ Ӑꙋ̆акꙋта́нықъ, Мишши́ꙗмыкъ аӑӽа́къ Ꙋлиштꙋ́шамыкъ, ꙋна̀ атӽа̀ ӣтту́къ, Миӈꙋ́машкакъ, пиччꙋпьꙗ́ꙋчимъ Ӑӈаюкашина́нықъ, Ӑгают-

мыкъ тхышкамыкъ, тȣҁичимъ Ичаханыкъ, Акнах-
камъ кынлимъ Адтиныкъ: чали таммаида кȣлыж-
глȣҁи Аȣмачихкадȣнъ аллаихчика нȣнами, каю Аинъ
шȣчика агьжахагмыкъ ȣиникшаилнгȣгмыкъ, каю Аинъ
итчигȣкъ ашилнȣинани, мытыкнаȣчигȣкъ ашиликȣ-
чимтнȣнъ Алȣҁи, ȣнȣалиналȣда мыткȣчиминыкъ
ашилнгȣмтныкъ, каю Агаюдымъ пиҁитаи шȣгытъ
нȣдаамыкъ имаȣтъ Шаȣитамыкъ, каю тамагмынъ
ихатъ-нажнахтаитъ чаȣчигȣтъ Хлиштȣшамынъ
чали нажнагьжȣхчигȣтъ Аинȣнъ, чачтȣнъ Пиччȣпьж-
шкамынъ Агаютмынъ.

ИȢДИЖТЪ ȢАȢИЛȢНАМИ.

Пиччȣнилнгȣкъ Ишланлахлакъ ангаюкаȣчикъ Лнгȣкъ нангыгналȣни Ашшилижгмюаныкъ таȣадынъ каю напахтынкихткȣнани адакȣ. Амлынгитъ шȣгытъ агȣжналȣдынъ тыхȣаȣлȣдынъ, аȣихкȣмалȣдынъ аюкнилнгȣтъ тȣннитиȣнъ.

Иȣдижтъ ангаюкаȣча нангыгналȣни Наȣȣхȣдȣнȣшаламыкъ Ȣаȣилȣнамъ Ангаюкашинаныкъ. Илȣшалимакъ Лнгȣкъ нангыгналȣни, Агаюдымъ нлȣа кȣахкȣаȣмалȣни,

амлынгитъ шȣгытъ агȣжналȣдынъ Ѹавилȣнамынъ тыхȣалȣдынъ. Агаюдымъ гымъ ткичитыхкȣнаҁȣ тҁȣчихкатъ шȣгытъ, таȣкȣни шȣѧхаȣлхьѧ ламъ Ѹнгȣалиштка.

Наȣȣхȣдȣнȣшаламъ каȣанȣхтȣлхьѧ алиннгашкамыкъ: чали алкȣнаҁȣ каннхчинга таȣна чали нканга алкȣнаҁȣ. Агаюдымъ нҁнхлȣҁȣ Даниламынъ каȣангани, каю икȣнхчика таȣна каȣанȣкъ: чали Даниламъ нканилȣҁȣ Анаюкашинамынъ чали икȣхчȣнхкȣаглȣҁȣ алиннгашкакъ каȣанȣа чȣми-кȣлыѧлхьѧ, каю итчигȣтъ чтаманъ анаюкаȣчитъ кингȣкликȣлȣдынъ, лȣмачитни Агаюдымъ напахчика анаюкаȣчикъ имаȣтъ. Таȣмынъ лилȣҁȣ Наȣȣхȣдȣнȣшаламъ нангаглȣҁȣ Агаюнъ чали анаюкаȣхчлȣҁȣ Даниилакъ аншинашкамыкъ Ѹавилȣнамъ анаюкаȣчани.

Таȣмъ Наȣȣхȣдȣнȣшаламъ пишкȣчадȣнъ гыжналхитъ Ананиѧкъ, Ашалиѧкъ чали Мишаилакъ,* макахчȣтмынъ мадынъ ȣкианмашкамынъ таȣмынъ лилȣҁȣ, каю лаида наѧнанилнгȣтъ шȣлȣ-

---

* Агаюдымъ кмакштида пингаюнъ таннȣхахатъ атхитъ.

та́мыкъ чанамаа̂хьѧмы́къ агаютыхꙋ̂амы́нъ. Агаю-
ды́мъ гымъ чꙋпꙋгна́хчлꙋҁи халла́глꙋҁи чаюкнӓйчлꙋҁи.
Таꙋ̆адынъ Наꙋ̆ꙋдꙋхꙋнꙋшаламъ аа̋мыкъ нанга́глꙋҁꙋ
пиччꙋчꙋ́пьѧшкакъ Агаю́нъ; тꙋ́нлꙋҁꙋ А̄наниѧмы́нъ
чалѝ Ашалиѧмы́нъ чалѝ Мишаиламынъ Иꙋди́ѧтъ
пьюхчича́тъ, ӣта̂хы́тъ ангаюкаꙋча́ни.

Таꙋ̆адынъ-аꙋ̆а́й Иꙋдиѧгмю́тъ халла́глꙋдынъ
йхатъ-наѧнаꙋча́тныкъ ангаюкаꙋа̂хьѧмыкъ Ꙋаꙋ̆илꙋ-
нами́, чалѝ пьюхчини́лнꙋдынъ наѧнаныгмыкъ агаю-
тыхꙋанꙋнъ, ажи́илꙋдынъ пичихтынъ адꙋни́глꙋҁꙋ.
Таꙋҁꙋтгꙋ́нъ йхатъ-наѧнахтӓйтъ аꙋлагни́глꙋдынъ
налꙋ́ниглꙋҁꙋ Агаютнꙋпьѧшкакъ. Чалѝ Агаюды́мъ
иҁи́хлꙋҁꙋ Даниаламынъ, каю̀ Хлиштꙋ́шакъ аллӓйхчи-
гꙋкъ нꙋна́ми нангынхатни шꙋ̆инатъ пинга́юнъ кꙋ́л-
мыкъ чипижна̂а́хытъ ма̂ахꙋнитни, ꙋна̀ ӣтту́къ,
шꙋ̆и́накъ чта́маныкъ чипижна̂ахьѧ, шꙋ̆и́натъ кꙋ́л-
мыкъ чипижна́лꙋдынъ кинꙋ̆а́ни Илꙋшали́макъ напаꙋ-
ти́ныкъ.

ДАНИИЛАМЪ МАА̂ХꙊНГИНЬ КЫНА̂ЙТЪ.

Пилшиѧгмю́тъ ангаюкашинада̀ Ки́ламъ нмлꙋҁꙋ̀

Ȣ̆аȣилȣ́намъ аӈаюка́ȣча, чалѝ нюȣ̆ачилхачтȣ́нъ плȣлȣка́тъ тȣнлȣӷȣ пьюхчи́чикъ Иȣди́ѧгмюнȣ́нъ, аӈи́чиклȣӷи нȣннӓйтнȣнъ чалѝ ала́мыкъ напахчи́клȣӷȣ Илȣшали́макъ чалѝ таȣмѝ чана́шклȣӷȣ Агаюдымъ ӈлȣ̆а̀.

Иȣди́ѧтъ аӈи́чамыӈъ Илȣшали́мамынъ, ȣни́лȣдыӈъ Пилши́ѧмъ аӈаюкаши́нань пьюхчича́нȣнъ, чалѝ ӈаюмача́тъ и́лаклȣӷȣ а́йда чана́лȣӷȣ Илȣшалимамѝ Агаюдымъ ӈлȣ̆а̀ аӈпа̀.

Плȣлȣ́камъ Агги́ѧмъ чалѝ Шахали́ѧмъ чаӷаӈа́клȣӷи чалѝ чаланайчи́клȣӷи таȣмѝ чана́кӈатни. Малахи́ѧмъ чȣ́ми-кȣ́лыѧглȣӷȣ, каю̀ таȣмѝ Агайȣигмѝ аалӓйхчигȣкъ Хлиштȣ́шакъ.

Канȣ̆агмѝ Аликша́ндламъ Макидȣниѧгмюа́мъ наӈыхлȣӷȣ Пилшиѧгмю́тъ аӈаюкаȣча́тъ чалѝ аȣлагни́глȣӷȣ Ӷличиѧгмю́тъ аӈаюкаȣча́тъ чана́ча, тамма́ни Иȣдиѧгмю́тъ чалѝ амлынклȣӷи пичилхада̀ иланикша́ȣлȣдынъ Ӷличиѧгмю́тъ лȣ, чалѝ Шилиѧгмю́тъ лȣ, чалѝ Иӷиптагмю́тъ лȣ, чалѝ Лимагмю́тъ лȣ. Танӷишкакъ Ига́къ н а ю м а л х ь ѧ Ӷличиѧгмю́тъ нюȣ́ачатнȣнъ, таȣ́адынъ каю̀ нюȣача́тъ канихчинаглȣни лӈȣ́къ таммайтнȣнъ шȣ́гнȣнъ таȣкȣнѝ кынлинѝ.

Иȣдиѧтъ амлышкамыкъ мыткȣглȣдыӈъ аȣак-
лимыхтныкъ шȣгныкъ, таȣадыӈъ каю тȣкнитлахȣ-
ѧклȣдыӈъ. Аӈли аӈаȣлȣдыӈъ мыткȣглȣдыӈъ Ши-
лиѧмъ Аӈаюкашинаныкъ Антиȣхамыкъ Ипиȣана-
мыкъ; линъ иӈхȣчȣглȣҫȣ лайтнȣнъ Агаюдымъ пыкью-
ча чачтȣнъ йхатъ-наѧнахтайтни чали Илȣшали-
мамъ таȣӈȣпьѧшками Агаюдымъ ӈлȣани лилȣҫȣ
агаютыхȣакъ.

Маккаȣиѧмъ ӈлȣань шȣй, кашаныкъ йкȣнкт-
лхытъ, аȣлагниглȣдыӈъ аӈȣѧȣчимыкъ, ȣлȣгьѧюна-
лȣҫȣ пиччȣпьѧшкакъ ȣкȣӈȣчикъ. Лайда аламыкъ
адȣглȣҫȣ Агаюдымъ-пыкьюча Агаюдымъ пичадȣнъ,
ȣлȣгьѧюлȣҫȣ адатȣмаȣидыӈъ чали аӈаюкаȣлȣдыӈъ
Иȣдиѧҫмюни.

Таȣкȣни кынлини Иȣдиѧтъ каликина ȣлȣгьѧю-
глȣдыӈъ аѧхкахкальѧкнаȣгьюклȣдыӈъ йхатъ-наѧ-
нахтайтнȣнъ. Таȣкȣни надаѧкшаȣчини чаланайхтȣ-
глȣҫȣ ȣмьюакчитмыкъ, каю тайѧахчигȣкъ акȣмаш-
какъ Хлиштȣшакъ. Амлышкатъ гымъ Иȣдиѧгмю-
аныкъ алахкаклȣдыӈъ ȣмьюамыхтни, каю Хлиштȣ-
шакъ тайчигȣкъ лȣахналȣҫȣ аӈакаȣчикъ нȣнамн,
лайда гымъ пичахаȣлȣдыӈъ йтчигȣтъ.

ИȢА́ННАКЪ, ХЛИШТȢ́ШАМЪ ПЛИДТИЧА́.

Илȣша́лимамъ айпа́ни Аганȣ́жни, каша́тъ агȣ-
литни а̂нгȣкъ кинанȣ́акъ, атлы́къ Шаха́лижакъ. А̂инъ
нȣли́нхлȣни Елишаȣ́итакъ. А̂нхта тамагмыкъ а̂нгȣкъ
ажи́шкамыкъ чана́лȣдыкъ. А̂нхта ангȣтнгȣ́лȣдыкъ
чаггльажинадыкъ, таȣ́адынъ каю Елишаȣ́итакъ а̂нгȣкъ
чаггльахка́йнани. Илли́ни канȣагми Шаха́лижакъ игы́-
гнами Агаюдымъ нглȣанȣнъ тыпхчагна́лȣӷȣ, А̂нги-
лакъ аллайглȣни а̂инȣнъ кȣлиха́ȣлȣӷȣ, каю Елишаȣи-
тамыкъ шȣчигȣкъ аȣакȣда́къ а̂инȣнъ, атха Иȣа́н-
накъ, а̂инъ итчигȣкъ тайлȣни Хлиштȣшамъ Ȣнгȣа-
лиштгкамъ чȣка́ни, каникȣхчикай шȣгытъ каю
аггихтȣхчикатхȣ. Шаха́лижакъ ȣмыюȣалинȣалȣни:
таȣмынъ ли́лȣӷȣ нла́шагȣма́лȣни нюȣхтнигȣлни аȣа-
кȣда́мъ шȣчихкань кынли́нȣнъ, чали а̂инъ танхнамыю
Ангила́мъ нюȣгнгинь пичȣчатъ, апхышклȣӷȣ Иȣан-
намыкъ.

Иȣа́ннакъ, анлихка́ȣмаки, нȣна́нхлȣни шȣилнгȣгми,
атȣ́глȣни аткȣгмыкъ ȣилплȣдамъ нȣайнкыкъ чали
киллаȣтынхлȣни амимыкъ, ныглȣни акидаңыкъ ☆

☆ Лаӷахȣанкыкъ.

чалѝ нꙋна́ланыкъ ми́дамыкъ, а̑инъ ны́глꙋни накл̑иг-
на́шкамыкъ ны́камыкъ чалѝ тхы́шкамыкъ.

А́гаюдымъ пишкꙋча́дꙋнъ, Иꙋ́аннакъ аллӓӥ́нглꙋни Иꙋлданамѝ; нюꙋкꙋ́глꙋӷи шꙋ́гытъ ажиҳча́шклꙋӷи аши-а̑нгꙋ̆йтныкъ кингꙋнгинаꙋчи́мыкъ, чалѝ кꙋлы́жаглꙋӷꙋ каю ки̑лаҳлакъ ангаюка́ꙋчикъ жа́ꙋдꙋкъ, ꙋна̀ и̅ттꙋ́къ, Хлишту́шамъ ангаю́каꙋча жа́ꙋдꙋкъ, чалѝ агаюҳкꙋ̆аг-лꙋӷи Иꙋлданамѝ* кингꙋнгина̑лҳытъ аши̑лнгꙋ̆йгныкъ.

А́ЖИШКА́КЪ-КꙊЛЫ́ЖАКЪ ТАНӶИХПЬЖА́ШКАМЫНЪ АГЬЖА̑ХАГМЫ́НЪ.

Чꙋӷа́лꙋни А̑нгила́мъ чꙋ́ми-кꙋлыжагнамыю̀ Иꙋ́ан-намъ Плидтѝчамъ шꙋчиҳка̀, А́лҳа́нгилакъ Гаꙋ̆ли́и-лакъ аллӓӥнглꙋни Танӷиҳпьжашкамынъ А̑гьжа̑ҳагмынъ Мали́жамынъ Нашалитамѝ. А̑и́нъ и̅кꙋҳтꙋма̑лҳьжа̀ Иꙋ́дамъ кинꙋльжа́ныкъ, Даꙋ́идамъ канги́ныкъ, ҳꙋ̆а-ӷы́нъ таныꙋгꙋкъ икꙋҳтꙋма́ча ангаюкаши́ныкъ: а̑и́нъ гымъ накл̑игна́лꙋни. Мали́жакъ кꙋлꙋтҳꙋжна́лꙋни а̑нгꙋкъ Иꙋши́ꙋамынъ, кангитꙋма̑лҳьжамынъ таꙋ́адынъ

---

* Кꙋ̆игмѝ.

чалй Аӈаюкашинаныкъ: кшаныкъ гымъ Малиѧкъ малиȣтахъѧ̄ Иȣшиȣамй йтналȣни манахкиӈаȣлȣни, ȣмыюахтȣахъѧ̄ гымъ йтчȣглȣни агьѧхаȣлȣни имаȣтъ.

Алхангиламъ ажишкамыкъ-кȣлыѧглȣҁȣ Малиѧмынъ каю а̑инъ шȣхкȣахчика аȣакȣдакъ ȣиӈинани Танҁишкамыкъ Аныгныгмыкъ, апхчика а̑инъ атха Ишȣшакъ, чалй кȣлыѧглȣҁȣ, каю аȣакȣта апхчигȣкъ Аӈгыхпамъ Аȣакȣтаныкъ, чалй аӈаюкашинаȣчигȣкъ имаȣтъ. Малиѧмъ аггихтȣглȣҁȣ таȣна̄ кȣлыѧкъ ȣкȣиглȣни чалй кинȣиглȣни: чалй аллайхчилȣни илȣмини Танҁишкамыкъ Аныгныгмыкъ.

Таȣмъ кинȣани чȣҁапьѧглȣни, тайнамй Малиѧкъ Єлишаȣитамынъ, таȣани Агаюдымъ иҁиюлȣҁȣ Єлишаȣитамынъ налȣнашкакъ Малиѧмй чалй а̑инъ апыглȣҁȣ Малиѧкъ Гȣшпȣдамъ аннинькъ.

ХЛИШТȣШАМЪ ШȣЧА.

Таȣмъ кынлини Иȣдиѧкъ нȣна̄ аӈȣкъ Лимагмютъ аӈаюкаȣчатни. Лимамй аӈаюкашинаȣлȣни Аȣгȣштакъ. А̑инъ пишкай чанашклȣҁȣ шȣгытъ

игхаȣмаȣӂатъ. Таммáни Иȣ́шнȣакъ чали̂ Мали́ӂакъ тáйлȣдыкъ Нашалитамы́къ адатȣмаȣнимы́хтыгнȣнъ нȣнамы́хтыгнȣнъ Ѹнȣлинимамы́нъ. Мáни Танѕи́хпьӂашкамы́къ Агьӂахагмыкъ шȣлхьӂ Гȣшпȣдахпы́тъ хȣанкȣдá Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ, лималȣни лнгȣ́къ ӂашлани,* таȣадынъ каю амлышкáтъ шȣ́гытъ лнгȣ́тъ таȣáни надакȣ́тынгȣхкȣ́нани нмы́къ нлȣми.

ПѦШТЫЛѦТЪ** НѦӂНѦѸЧѦТЪ.

Таȣнгȣхпьӂагми̂ ȣнȣгми̂ Ангилакъ аллáиглȣни Ѹнȣлинимамъ паштылáннȣнъ, итлхьӂáнȣнъ наю́глȣдынгъ ȣнгȣалхьӂáмыхтни чали̂ кȣлы́ӂаглȣѕȣ Ѹнгȣалиштымъ шȣ́ча, таȣнá Хлиштȣшáȣкъ Гȣ́шпȣдакъ: чали̂ налȣнхи́шклȣѕȣ лáйда, Ангиламъ кȣлихáȣлȣѕȣ, каю лáйда надакчи́катъ ȣӂȣнилхáкъ инагналхьӂ ӂашлани. Таȣáни надáклȣѕȣ Гȣ́шпȣдакъ чали̂ чȣклихпáтъ наӂнаглȣѕȣ Лáинъ.

---

* Ѹнгȣалхы́тъ ныгȣ́тни.

** Ѹнгȣалхытъ-лихáхтытъ.

Гȣшпȣдамъ иллайюча.

Инлȣлгынъ гнгытъ кинȣатни Ȣнгȣалиштымъ шȣчилханьˏ Линъ иллайлхьѧ Канихламъ Шаȣнтамъ пичадȣнъ: чалй апыглȣсȣ атха линъ: Ишȣшакъˏ кȣлихаȣмашкакъ Ангиламыкъ аллайхпальѧнъ Малиѧмъ илȣани.

Атха: Ишȣшакъ таȣадынъ иттȣкъ шȣхчтȣнъ: Ȣнгȣалишта.

Гȣшпȣдамъ пайхтȣча.

Шȣннакъ малгȣȣтигни гныгмй шȣкачанъˏ ȣжȣнилхакъ Ишȣшакъ лнгȣкъ тайлȣни Иȣшинȣамыкъ чалй Малиѧмыкъ Агаюдымъ нлȣанȣнъˏ чачтȣнъ пишкȣмалхьѧ Агаюдымъ пичани Мȣнишиѧсȣнъ.

Таȣмъ кынлини лнгȣкъ Илȣшалимамй шȣкъ Шиминȣнакъ Агаюдымъ кмакштй; линȣнъ акȣмалхьѧ Агаютмыкъˏ каю линъ тȣсȣнинайдȣкъ танхнатинȣнъ Гȣшпȣдамъ Хлиштȣша. Агаюдымъ Аныгнгань пичихкьючадȣнъˏ линъ тайлȣни Агаюдымъ нлȣанȣнъˏ тгȣлȣсȣ айхаминȣнъ ȣжȣнлхакъ Ишȣшакъ чалй ньюȣхлȣни: Аннгачта! нȣттанъ пыхˏ

та́нъ А̂пы́тъ пыштынъ тȣ́ѕичикъ а̂ȣ нюȣгных-птȣ́нъ, тау́адынъ каю̀ инга̂ла́гма хȣ̆й танынхȣ́жклȣ-ѕȣ ȣнȣаличинъ А̂пы́тъ.

Шиминȣ́намъ иа̂лаклȣѕȣ, агна́мъ А̂ннамъ чȣ́ми-кȣлыжа̂хы́мъ тамма́ни нанга́глȣѕȣ А̂га́юнъ, чалѝ ню́ȣлȣѕи тамма̂́йда Ȣнȣалиштмы́къ, ȣдакалиа̂хы́тъ шȣ́гытъ ȣкȣ́йклȣѕȣ.

Ȣжȣ̆иа̂ха́тъ Тȣ̆ѕю́чатъ.

Тау́адынъ-чалѝ ȣна́а̂лмыкъ ȣ̆ȣлхȣ́атъ* тайлȣ́-дынъ нажнагьжа̂дȣ́глȣѕȣ шȣа̂хьа̀мынъ Ȣнȣалиш-тмы́нъ, налȣ́нигнамыхтхȣ́ Ȣнȣалиштымъ шȣ́ча, на̂ла́да а́гьжамъ а̂ла́камъ алла̂йю́чаныкъ.

Тау́мъ кынли́ни Иȣдижгмюнѝ ангаюкашина́ȣлȣни а̂нȣ́къ Йлȣдакъ, йкȣхтȣмахкȣнани ангаюкашина́тъ кани́тныкъ. Ни́чами а̂йнъ, каю̀ ȣ̆ȣлхȣ́атъ апкау́ѕи-а̂хы́тъ, нанѝ шȣа̂хьа̀ Иȣди́жамъ Ангаюкаши́на, тȣ-па́га̂ȣни, ȣлȣгьжю́глȣни, каю̀ шȣа̂хы́мъ Ангаюкаши-на́мъ кагȣнȣ́агȣ тгȣнагьюклȣѕȣ А̂нни ангаюкаȣчикъ.

---

* Тауѕȣ́тъ пȣ́ѕишка́тъ.

Таȣ́адынъ аȣ́ай налȣнигнамью, нани иттa Хлиш-тȣ́шакъ чали кина таȣна: иҫȣтнила̂ми гымъ пиш-клȣҫи Ȣ̆нȣ̆лнимами чали таммайтни каглȣмаш-тайни, тȣҫȣчиклȣҫи таммайда ȣжȣ̆нила̂хатъ мик-а̂хытъ ȣкшȣ̂лгытъ малгȣныкъ, ȣмьюахтȣглȣни, тȣҫȣнагьюклȣҫȣ Хлиштȣшакъ таȣҫȣтъ иа̂клȣҫи.

Йлȣдамъ ȣмьюахтȣча аллайгнатинȣнъ, А̂нгилакъ аллайглȣни Иȣшиȣ̆амынъ каȣ̆ангани, иҫихлȣҫȣ а̂инъ Йлȣдамъ ȣмьюахтȣча чали пишклȣҫȣ агишклȣҫȣ Ишȣшакъ а̂ȣ ȣжȣ̆нила̂хакъ чали а̂нни а̂ȣ Иҫиптамынъ. Таȣ̆ани а̂йда итла̂хитъ Йлȣдамъ тȣҫȣнатинȣнъ, каҫȣнъ агилȣдынъ Нашалитамынъ.

ГȢ̆ШПȢДАМЪ АГА̂ЮХКȢ̆А̂ȢЧА.

Шȣ̆ннакъ чипнга кȣлнгȣхньжангагȣнъ ȣкшȣ̆гъ шȣмачнминыкъ нȣнами, Ишȣшъ Хлиштȣшакъ тай-лȣни Иȣаннамынъ Иȣлданами чали пичаглȣҫȣ А̂нни агаюхкȣ̆аȣчикъ: Ишȣшъ Хлиштȣшамъ нȣгьюнила̂нга-гмью агаюхкȣ̆аȣча; таȣ̆адынъ адȣгьюглȣҫȣ, тангыш-клȣҫȣ аюкȣчикъ хȣ̆анкȣмтнȣнъ.

Иȣаннакъ кипȣлȣҫȣ пьюхчилȣни агаюхкȣ̆агьюглȣни

Аиныкъ, нилȣӷȣ гымъ пьюхчичадȣнъ чалй агаю-хкȣаглȣӷȣ. Канȣагмй Ишȣшамъ агаюхкȣакачани шȣа-гнамй таӈамыкъ: таммани иӷихлȣдынъ кил̑атъ кȣллини. Танӷишкакъ Аныгныкъ ачиȣаглȣни Аини гȣлȣпьжȣлȣни, чалй Аӈȣкъ нитынгȣлȣни ки-лагмыкъ Агаютмыкъ Адтиныкъ: „таȣӈȣпьжх-тȣкъ Аȣакȣдаӷа Хȣй кȣнȣкпьжкӈаӷа, Таȣмй ажиш-какъ-пьюхчичиӷа Хȣй тамагмй.“

ХЛИШТȢШАМЪ АЛЫХКȢИЧА.

Агаюхȣаȣчимй кинȣани, Гȣшпȣдакъ Ишȣшъ Хлиштȣшакъ Аӈȣкъ шȣинакъ маӈгȣкъ гнгытъ шȣил-нȣгмй, ажглȣни чалй агаюлȣни, пидашȣакнаȣлȣни ихагмыкъ, амакаглȣӷȣ Агаюдымъ нюȣгнганыкъ, каӷȣнъ аллайнглȣни ламй.

Аинъ алыхкȣилȣни нȣнашинанй чалй Илȣшали-махламй Агаюдымъ илȣани. Линанашкатъ нюȣгнгй алыхкȣичань Аӈȣтъ: кинȣнгинахчи чалй ȣкȣичи Еȣангилижмынъ.

Еȣангилижкъ аллайха ажишкакъ-кȣлыжкъ, каю Агаюдымъ ȣничитахай шȣгнȣнъ ашилӈȣитъ чалй

пиҁикȣхай лайтнȣнъ килахламыкъ аҥаюкаȣчимыкъ Хлиштȣшаҁȣнъ. Киҥȣнҥинаȣчикъ йкȣнхтȣкъ, каю кигьжкшахаȣтъ ашилҥȣтъ, кȣлыжгьжхаȣтъ таȣҁȣтъ ашилҥȣтъ, чали пичагьжхаȣтъ ашилҥȣтъ ȣниючатъ Агаютмыкъ, чали аҥли пьюхчижхаȣкъ чананга Агаюдымъ пьюхчичадȣнъ.

Апȣштȣлатъ. *

Амлыхашклȣҁи таммайтнȣнъ шȣгнȣнъ Єȣангилижкъ, Ишȣшъ Хлиштȣшамъ агȣхтȣглȣҁи амлышканыкъ аюкȣдахчикнаминыкъ, кȣла малгȣгныкъ атхагналхытъ, лимыхтагналȣҁи лайда аюкнилгȣгнȣнъ нȣнанȣнъ, кȣлихашклȣҁȣ Єȣангилижкъ. Таȣмыкъ апыглȣҁи Апȣштȣланыкъ. *

Атхытъ лайда лҥȣтъ таȣҁȣтъ: Питлакъ, Андлижкъ, Иакȣвакъ, Иȣаннакъ, Ѳилиппакъ, чали Ѳалȣлȣмижкъ, Матѳижкъ, Ѳȣмакъ, Алѳижмъ Иакȣва, Шимȣнакъ Шилȣтакъ, Иакȣвамъ Иȣда, Ишкалиȣтамъ Иȣда, линъ адакȣ чаналȣни тȣныш тиҥȣлȣни.

---

* Кыгȣатъ.

ГȢШПȢДАМЪ АГАЮЧА.

Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ калики́на агаюталхьа̀ ȣнȣ́гмѝ кими лȣнѝ.

А̂пȣштȣла́тъ пи́чаглȣҕȣ а̂і́нъ агаючи́мъ литнаȣ́ча. Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шамъ чага́глȣҕи а̂аӣтнȣ́нъ агаю́чикъ, а̂аӣтгȣ́нъ таммаӣтнȣнъ хȣ̆анкȣмтнȣ́нъ та́ажглȣҕȣ таȣ̆́адынъ: Ада́манъ хȣ̆анкȣда̀, аңȣ́къ кила̂гнѝ! кида̂̀ танҕи́нȣхтȣкъ Атхы́нъ А̂пы́тъ; кида̂̀ та́ӣнȣхтȣкъ Аңаюкаȣчи́нъ А̂пы́тъ; кида̂̀ ӣтнȣхтȣ́къ Пьюхчичи́нъ А̂пы́тъ чалѝ нȣна́ми чачтȣ́нъ кила̂гмѝ; та́ажхȣ хȣ̆анкȣмтнȣ́нъ ны́кахпытъ пи́чакңахпытъ гнык-кагымна̀; чалѝ ȣнишкѝ хȣ̆анкȣмтнȣ́нъ акѝлаңȣпытъ', чачтȣ́нъ хȣ̆анкȣда̀ ȣнита́апытъ акѝлаңȣнхȣ̆имтнȣ́нъ; чалѝ агȣтнила̂кȣ́тъ хȣ̆анкȣда̀ пидашȣ̆аи́чимынъ; аних́тȣхкȣ́тъ гы́мъ ӣклȣнашкамы́къ. Таȣ̆́адынъ каю̀ ӣтча́клȣҕȣ Аңаюкаȣчи́нъ А̂пы́тъ чалѝ Тȣкни́нъ А̂пы́тъ чалѝ Хьючи́нъ А̂пы́тъ, има́ҕынъ има́ȣтъ Ами́нь.

ХЛИШТȢ́ШАМЪ АЮКЧИȢ́ЧИ.

Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шамъ пичихки́глȣҕи шȣ́гытъ

аюкчинȣ́чини, ȣна̀ и̃ттȣкъ аюкȣ́чани гȣ́къ чалѝ ага́-
хаȣчтани гȣкъ.

Хȣ́ай алхилȣкъ аюкчи́нȣчикъ аюкȣдахчитнȣ́шкалȣҁȣ нани́нани чалѝ кȣлихаȣча́нь и́лаклȣҁȣ.

Хȣ́ай анлȣнѝ наȣчитахта̀ наȣчитагна́лȣни. Илли́тъ наȣчитахка́къ и̃хлȣни апхȣдымъ чини́нȣнъ чали́ тȣт-ма́галȣни, алхакъ шаҁȣлыгныкъ пȣгȣхтȣма́лȣни: илли́тъ и̃хлȣни ѧмахлȣшкамынъ, таȣ́ани наȣка́лȣни, чȣҁа́лȣҁȣ киныхлȣҁȣ; иллитъ и̃хлȣни клынпалыгнѝ чалѝ нигалȣҁȣ; илли́тъ и̃хлȣни ажи́шкамынъ нȣна-мы́нъ, таилȣни кьюлхьѧныкъ амлышканыкъ.

Наȣчитахта̀ и̃ттȣкъ Ишȣшъ Хлиштȣшакъ. На-ȣчитахка́къ аллаи̃хчи́ка шȣгымъ ȣнȣадтѝ. Чатȣ́нъ наȣчитахка́къ и̃хтлыкъ апхȣ́дымъ чини́нȣнъ тȣтма-ха́тъ кȣдȣалхытъ чалѝ пȣгȣхтȣглȣҁȣ шаҁȣлгытъ: таȣ́адынъ и̃хамъ тыглихтаха̀ Агаюдымъ нюȣгнга̀ шȣгытъ ниичȣнлигȣтъ ȣнȣадти́ныкъ. Чатȣнъ на-ȣчитахка́къ ѧмахлȣшкамынъ икамынъ наȣхкȣагнга-миҁи чȣѧни, киныхлȣҁȣ гымъ чȣҁа́лȣни: таȣ́адынъ шȣгытъ мȣмиѧхка́тȣшкатъ чалѝ икилигȣгмыкъ птȣлхытъ Хлиштȣшамъ пичихкичаныкъ, алхакъ аггихтȣгнагмыхтхȣ ȣнитаха́тъ гымъ малихка-

ȣчимъ кынлини. Чачтȣнъ амлышкатъ ȣыхытъ ашиҥгȣтъ ӈихайтъ пшинничатъ наȣчитагȣигми, таȣадынъ амлышкатъ шȣхтатъ чаӷагӈакȣчитъ чали лиȣчитъ ӈихайтъ Агаюдымъ нюȣгнгань тȣкньа шȣгытъ ȣӈȣадтайтни. Чачтȣнъ ажишками нȣнами наȣчитахкакъ тайтлахьа амлышканыкъ кьюлхьжныкъ, таȣадынъ ажишкани ȣӈȣатни ȣкȣинхлȣдыӈъ аггихтȣхтайтни чали мамтȣлȣдыӈъ халлахтайтни Агаюдымъ нюȣгнга, наȣхкȣаȣха таȣна намапьажшкатъ кьюлхьжитъ пиӷнюдтайда надтида чали ажишкатъ чаначитъ чали накȣчитъ.

ХЛИШТȢШАМЪ ЧȢПȢГНАЛИТАЙ.

Ишȣшъ Хлиштȣшакъ аӈаȣлȣни танхчлȣни Аинъ Аминыкъ, чачтȣнъ Аамъ Ȣӈȣалишта, Агаюдымъ чаначаныкъ алхакъ чȣпȣгналитаныкъ.

Аинъ чȣпȣгналиталилȣни шȣгытъ ȣӈȣатынхȣчимыкъ наклигнахкȣчатнȣнъ, таȣадынъ каю тамагмыӈъ чȣпȣгналитай аӈȣтъ чанамалȣдыӈъ ажишкамыкъ шȣгнȣнъ.

Аинъ шȣхкахкȣаглȣӷи кналхытъ, такȣинхкȣа-

глȣӷи такȣ́жлигȣ́тъ, ни́чȣ̆нлȣӷи ӣшлȣшка́тъ, нюȣ́χ-члȣӷи нюȣχ́тыкша́йлигȣтъ, ȣнгȣ̆ни́χчлȣӷи тȣӷȣ́лχытъ: А҃инъ чана́лȣӷи тамма́йда ȣнӷȣ́тъ кшіа́нысъ аχтȣ-жаны́гминыкъ чалѝ нюȣгны́гминыкъ, а҃лχа́ни гы́мъ а҃лχилȣ́мыкъ нюȣгны́гминыкъ.

Гȣ́шпȣдам҃ъ а҃ла҃ȣча҃.

Канȣ́агмѝ Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ алыχкȣ́йнами ȣкȣ̆ни́гȣчимыкъ чалѝ кингȣ́нгинаȣ́чимыкъ, А҃инъ алыχкȣ-илȣни клиштамы́къ. А҃инъ чȣ́ми-кȣлы́жглȣӷȣ, каю̀ мытыкшаχаȣ́чигȣкъ, ȣнгȣалина́лȣӷȣ л҃а, тȣӷȣжχа́ȣчи-гȣкъ, чалѝ таȣ́мъ ада́кȣ паχчаχаȣ́чигȣкъ. Таȣ́а-дынъ чалѝ кȣлы́жглȣӷȣ, каю̀ малиχчта́й кȣнȣкшаχа-ȣни́на́йдȣтъ а҃миχныкъ, тгȣжχаȣчика́йтъ клишта́-дынъ чалѝ малиχчаχаȣ́чикатъ, ȣна̀ ӣттȣ́къ, χа҃л-ла́шклȣӷȣ ȣкȣ̆ни́гȣчанȣнъ А҃инъ, чалѝ ȣнгȣалина́лȣӷи надты́нъ, тамагьжχаȣχа́тъ тамма́йда чалѝ адȣгь-жχаȣ́ӷȣтъ тамма́йда а҃лχа́къ накл҃игнаχкȣ́ныкъ.

Таȣ́адынъ каю̀ мыткȣ́чи А҃инъ тȣпаχчаχа́ȣнгада аюкȣдаχчикнга́й, тамма́ни А҃инъ мыткȣчимѝ чȣ́-натни, та́нχчлȣӷȣ иллайтнȣ́нъ таȣкȣ́нызъ Хьючинѝ, англѝ ȣкȣ̆ниχпьжа́шклȣӷи ȣмьюакчи́чатнȣнъ.

Иллини канȣ́агмѝ агаю́нами инҁилмѝ, Хи́нна аҁи-
глȣни мачачтȣ́нъ, аткȣ̃а катхи́лȣнн анью́чтȣнъ: та-
ȣ́ани аллаи́глȣдынъ Мȣ́нишакъ чалѝ Илиа́къ, танҁи-
шка́мъ амигла́мъ аҁиглȣҁȣ Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ,
чалѝ А́нгȣтъ А́пȣштȣлатъ ила́клȣҁȣ, чалѝ ниитын-
гȣ́лȣни А́гаюдымъ А́дамъ ги́нни: „таȣнгȣпьахтȣ́къ
Аȣакȣда́ҁа кȣнȣкпьакига́ҁа Хȣ̃н, ниитни́ҁичȣ Таȣна̃.

ЛАШАЛА́МЪ ПАХЧȢ́ЧА.

Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шамъ мытыкȣ́альакъ, алхила́мъ чȣпȣгналитаи́нынъ агаȣлȣнин налȣнихчлȣ́ҁȣ, ȣна̃ А́нгȣкъ чȣпȣгналита́нь Лашала́мъ* пахчȣ́ча.

Чтами́тни гнынмѝ Лашала́къ тȣ́ҁȣка́чанъ, Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ таилȣнѝ Ȣнȣ́аниамынъ, нанѝ А́нгȣкъ Лашала́къ; тамма́ни А́нъ кȣнгȣма́лȣни. Канȣ́агмѝ Гȣ́шпȣдамъ иҁичикнаҁȣ кȣнгȣ̃а Малȣ́акъ нюȣ́хлȣни, Лашала́мъ агнаȣнга̃: а́дамъ каи́нганыкъ тпа̃ ȣшȣ́машкакъ ниитнигȣ́къ. Гȣ́шпȣдамъ ниитникȣ́наҁи нюȣ́лȣҁȣ: Лашала́къ таи́ а́нгѝ! таȣ́ани хȣ́анихпакъ А́нъ ȣнгȣ́нглȣни, аналȣнѝ кȣнгȣминыкъ.

---

* Кна́хымъ шȣ́гымъ атха̃.

ГꙊ́ШПꙊДАМЪ И̂ТХꙊ́ЧА ИЛꙊШАЛИМА́МЫНЪ.

Лашала́къ ȣӈȣ̆нка́чанъ, Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ аглȣ̆нѝ Илȣ́шалимамынъ, таȣ̆́адынъ каю̀ ӂӂȣтл̂хȣӂклȣꙗȣ Па́шхамъ агаюнга̀: тамма́ни амлышка́тъ шȣ́гытъ, тгȣ́намынъ палма́мъ чȣ̆̈айнӹкъ, анлȣ́дынъ пай̆хтȣ́глȣꙗȣ, кажка́алȣдынъ: „Ꙋша́ннакъ Даȣ̆́идамъ Ӓȣ̆акȣта́нȣнъ! ашхȣ̆ай̆хтȣма́лȣни, тай̆л̂хьӂ̀ Ӓгаюдымъ атха́нȣнъ! Ꙋшанаакъ кȣши́шкани!„ Иллӓй̆да гы́мъ ша́хклȣꙗи аткȣды́нъ ап̂хȣтмѝ. Ишȣ́шакъ акȣ́млȣни ȣшлата́мъ* кай̆нанȣнъ, па̂тȣмашкамъ аюкȣдахчикӈӓй̆нь аткȣ̆и́тнӹкъ. Таȣ̆́адынъ Л̂ӈȣ́къ, н̂ты́гнами Илȣ́шалимамынъ Ӓӈаюкашиначтȣ́нъ.

ИꙊ́ДАКЪ ТꙊНЫШТА̂ХА̀.

Иȣди́жтъ аӈаюкӓй̆тъ чалѝ лижӈашка́тъ кȣмȣ́глȣꙗȣ Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ таȣмынъ ли́лȣꙗȣ, таȣ̆́адынъ каю̀ Л̂инъ налȣни́хчлȣꙗи аши́л̂ӈȣ̆и́тъ чалѝ чикна́клȣꙗȣ хью́ча. Лашала́мъ ȣӈȣ̆нка́чанъ чалѝ нангака́чатхȣ шȣ́гытъ, н̂тыгнами Илȣ́шалимамынъ,

* Ꙋӈȣал̂хьӂ̀.

иҁлӯйнь аҁаўлуҁу киҁьжулуҁу. Ла̑йда малиўлўдынъ тўҁўчўглуҁу, шўгытъ гымъ аўнжгнагью́клудынъ ўмьюахтынъ ашила̑ҁукъ, ла̑йда чаҁаҁакла́удынъ тгўюглуҁу и̑клучимыкъ шўла̑хани.

Ала̑хиламъ Апўштўланыкъ Ишкалиўтамъ Иўдань аҁла̑нахкўтыклуҁи аҁитъ, кла̑ҁўлуҁу Иўдижтъ аҁаю-ка̑йтнўнъ, тўньюлуҁу ла̑йтнўнъ Ишўшъ Хлиштў-шакъ аҁиныкъ нала̑лихчлуҁу. Ла̑йда а́калуҁу шўинакъ кўлмыкъ чипижнала̑хьжныкъ шлиплиника́тъ. Иўдакъ малиўлўни, адўглуҁу ўмьюахтўчини, таўмъ киниўа-ни чўҁалўни тўҁўлўни кинҁўнҁинахпкўнани.

ГУ́ШПУДАМЪ АКУ́АУЛИ́ЧА ТАНЫНГУ́-НИА̑НГУКЪ.

Акўа́ўагнанъ, канўагми чанажхаўхча́нъ Па́шхакъ, Мўишижмъ пича́дўнъ, Ишўшъ Хлиштўшамъ тай-тыклуҁу Апўштўла́тъ ила̑клуҁи гўлничамынъ, ка-никўмашкамынъ ала̑хиламъ Илўшалимагмюамъ иҁлўа-ни. Жани Ишўшъ Хлиштўшамъ ўхтўглуҁи Апўш-тўла́тъ итха́йтъ тангышклуҁу ла̑йтнўнъ киниўилу-чимъ аюкўча. Таўми акўаўличими Ишўшъ Хлиштў-шамъ чўми-кўлыжглуҁу агааглуҁу жаўта̑ха́тъ пи-

чихкатъ; налȣнихчлȣѕи тȣнышкани чали кȣлихаȣлȣѕȣ Питлакъ, тȣѕȣюлыкъ Ѧинъ ѧȣ, каю таȣна Ѧпȣш-тȣлакъ таȣми ȣнȣгми пингаюныкъ мчижгьжхчигȣкъ Ѧиныкъ питȣхамъ каллигнати.

Чали таȣми кынлими чаналȣѕȣ аншинашкакъ таинштȣа* танѕишкамъ аȣхтȣчимъ, нкахтаашклȣѕи мыткȣчини, тȣѕȣчини чали ȣнȣнȣчини чали имаȣтъ алхилȣгми итчиклȣѕи каллыхчиклȣѕи ȣкȣинкштни. Ѧинъ тгȣлȣѕȣ хлипакъ, агаюлȣѕȣ, чали тгȣнлȣѕȣ Ѧпȣштȣламинȣнъ, нюȣхлȣни: аггихтȣхчȣ, пидȣхчȣ, таȣна Кайкаѕа Хȣи. Таȣмъ кинȣани тгȣлȣѕȣ аȣхтȣдакъ агаюлȣѕȣи, чали тȣнлȣѕȣ Ѧпȣштȣланȣнъ, нюȣхлȣни: т а н г а х ч ȣ таȣмыкъ тамахпчи, таȣна Ѧȣкаѕа Хȣи Шаȣнтамъ Нȣдаамъ.

Ȣнахпьжкъ чанаȣхтȣкъ чали нȣттанъ-май Ѧгайȣигми Ѧитȣлгижми.**

Гȣшпȣдамда Ишȣшъ Хлиштȣшамъ мыткȣчи.

Таныцгȣнинлгȣмъ акȣаȣличимъ кинȣани Ишȣшъ

---

* Налȣнашкакъ, патȣмашкакъ.

** Ѧȣхтȣхчичими.

Хлиштꙋшакъ анлꙋнй Гиꙋшманиꙗмъ напанхꙋꙗнꙋнъ. Таꙋани аꙋлагниглꙋдынъ мыткꙋчи линъ илꙋани ашилнгꙋпытъ пидыклꙋѯи. Линъ кижиглꙋни чалй кꙋжꙋлꙋни чалй агаюлꙋни, таꙋадынъ каю шиглꙋни аꙋгмыкъ. Ангилакъ аллаиглꙋни Линꙋнъ нихꙋинчагьꙗдꙋглꙋѯꙋ чалй тꙋкнинчагьꙗдꙋглꙋѯꙋ.

Таꙋмъ кинꙋани Ꙋꙋдиꙗгмютъ тайлꙋдынъ чашкꙋнхлꙋдынъ, тгꙋлꙋѯꙋ, Иꙋдамъ тꙋныштлхань пичихкьючадꙋнъ, чалй агꙋлꙋѯꙋ Аттаꙋчинꙋнъ-кашанꙋнъ, тammани аюкꙋдахчикнгай кимаглꙋдынъ. Мани аллаиглꙋдынъ йклꙋчимыкъ-кꙋлыꙗхтай, тайлꙋдынъ пиччꙋнилнгꙋгныкъ кꙋлихаꙋчиныкъ Хлиштꙋшамъ наллини; чааймыкъ гымъ иѯꙋтыкꙋнадынъ. Каѯꙋнъ Аттаꙋчимъ кашамъ апкаꙋчани: Аꙋакꙋдакадынъ ка Апытъ Агаюдымъ; Линъ кьюлꙋни: Апытъ нюꙋхтꙋдынъ; чалй нюꙋлꙋѯꙋ, чꙋѯалꙋѯꙋ танхчикатъ Линъ Агаюдымъ анигꙋчань талихпьꙗни, тammани кꙋлыꙗглꙋѯꙋ, каю линъ аѯика тꙋѯꙋмъ, качахкаꙋлꙋѯꙋ ꙋлꙋхагꙋнъ чалй анихлхꙋглꙋѯꙋ таммаитныкъ. Ꙋнꙋами тайлꙋѯꙋ Ишꙋшакъ канчтагꙋигмынъ Пилатамынъ, Лимамъ агаюканꙋнъ Иꙋдиꙗмй. Пилатамъ иѯꙋгнамью Хлиштꙋшакъ пинахкꙋтайнаѯꙋ, анихкꙋагьюглꙋѯꙋ: шꙋ-

гытъ гымъ пичнхкьючимыхчтȣнъ Атгаȣчиныкъ-кашаныкъ, пичаглȣҫȣ тȣҫȣшклȣҫȣ. Пилатамъ пикыш-клȣҫȣ Ишȣшакъ, лилȣҫȣ каȣнишкакъ аткȣкъ чали клынпалнгмыкъ начакъ, таȣадынъ аткȣмашкакъ Пилатамъ танхчлȣҫȣ Иȣдижгмюнȣнъ, ȣмьюахтȣглȣ-ни наклинкшклȣҫȣ; лайда гымъ ȣмьюхайнадынгъ кадж-хаȣлȣдынгъ: ȣчȣкчаȣкȣгȣ Лннъ! Пилатамъ тȣ-паглȣҫи, малиȣлȣҫȣ чанаюкнгатъ, ȣхтȣглȣҫи айхани шȣгытъ чȣкатни, тангышклȣҫȣ шȣгнȣнъ, каю лннъ танха Ишȣшакъ пинахкȣтайнаҫȣ. Чали агȣлȣҫȣ Ишȣ-шакъ инҫимынъ Гȣлгȣȣамынъ, таȣани ȣчȣкчаȣлȣҫȣ клиштами, анȣнкъ малгȣкъ агȣлигни. Лахилȣкъ таȣкȣгныкъ лнȣкъ клиштами кингȣнгинаглȣни чали нюȣлȣҫȣ Ишȣшакъ: Гȣшпȣдамангъ! нгакьж хȣи, кан-ȣагми тайчикȣдынъ Аигаюкаȣчихпнȣнъ. Гȣшпȣдамъ кьюлȣҫȣ: гныхпакъ итчикȣдынъ Хȣи лȣ лажми.

Канȣагми Ишȣшакъ лȣни, агаюлȣҫи инглȣминȣнъ лилȣҫи, нихȣинчаглȣҫȣ Танҫихпьжшкакъ анани чали итчиклȣҫȣ Апȣштȣлакъ Иȣаннакъ аȣакȣдаклахьж-чтȣнъ анамини.

Таȣмъ кынлини мыткȣчань, мачакъ тȣҫȣлȣни, нȣна агȣлалȣни, жматъ ȣшлȣдынгъ, амлышкатъ

тȣҁȣмашкатъ пахлȣдынгъ, чали аллангълȣдынгъ амлышканȣнъ Илȣшалимами.

Кагȣнъ Ишȣшъ Хлиштȣшакъ нюȣхлȣни: такȣкъ! таȣани тȣнлȣҁȣ аныгныни Агаютмынъ Адаминȣнъ.

АНЫШКАКЪ ШȢПȢТАКЪ.

Ишȣшъ Хлиштȣшакъ тȣҁȣлȣни клиштами, акȣаȣагми талимитмыкъ макинигмынъ.

Иȣшинȣакъ Алимаȣнѫмыкъ, налȣнашкакъ аюкȣдахчикнга, пичаглȣҁȣ Пилатамъ пьюхчича, юки кайнга клиштамыкъ, имгȣлȣҁȣ ипхилнгȣгмыкъ платшиничамыкъ,☆ хилȣҁȣ нȣдаами кȣнгȣми ѫмаȣшками напанхȣигмини.

Ишȣшъ Хлиштȣшамъ нгилȣи Иȣдиѫтъ нилȣдынгъ каю Аинъ чȣми-кȣлыѫглȣҁȣ ȣнгȣнȣчихкани. Иȣдиѫтъ ȣкȣихкȣнаҁȣ чȣми-кȣлихаȣча; ȣмьюахтȣтыклȣҁи Амихчичтȣнъ Апȣштȣлай, ȣлȣгьѫнглȣдынгъ, тыглыгнагьюглȣҁȣ Ишȣшамъ каинга. Таȣмыкъ шȣпȣтами пичаглȣҁȣ Пилатами ангȣѫхлатъ наюхтытъ, хилȣҁи лаида кȣнгȣанȣнъ, нани таммани инагналхьѫ Ишȣшамъ каинга, налȣналкȣчиглȣҁȣ кȣнгȣа.

☆ Пиҁахкамыкъ.

ХЛИШТꙊШАЛИКЪ ꙊНꙊИꙊЧА.

Шȣпȣтака́чанъ аттаȣчимѝ гныгмѝ ȣнȣ́ами, ап-хта̑лхьжмѝ нȣтта́нъ Агаюныгмыкъ, илла́йтъ агна́тъ Агаюды́мъ кмакшта́й аглȣды́нъ Гȣ́шпȣдамъ Ишȣ-шамъ кȣнȣ́анȣнъ, минȣхтагьжа̑дȣглȣцȣ кайна̀ ми́-ламыкъ,* минȣнита̑лыхты́нъ кȣнȣти́ни.

Тамма́ни А̑нгиламъ икȣ́лȣцȣ жмакъ патȣ̑лха̑ Гȣ́шпȣдамъ кȣнȣ́ань. Наюхтытъ тȣпа́глȣдынъ аллайю́чаныкъ, кимаглȣ́дынъ. Агна́тъ ми́ламъ-тайчтай танхлȣцȣ кȣнȣ̀а ицигнашкакъ, чалѝ таȣмѝ ицȣ́глȣци Гȣ́шпȣдамъ аткȣ̀й кша́йда. А̑нгилакъ аллай-глȣдыкъ ла̑йтнȣнъ чалѝ ню́ȣхлȣдыкъ, каю Ишȣшакъ ȣчȣкчаȣжна̑лыкъ ȣнȣилхьж.

Та́ȣмъ кинȣ́аии А̑инъ ȣнȣ́илыкъ аллайглȣни агна-нȣнъ ми́ламъ-тайчтайтнȣнъ чалѝ Апȣштȣланȣнъ, чалѝ амлы̑шкамыкъ амлышка́нȣнъ шȣгнȣнъ. А̑инъ пи́шклȣцȣ Апȣштȣламы́нъ Ꙋмамынъ чаȣхчи́клȣци кинѝ, ȣмьюалинȣ́аглȣни ȣнȣиюча́ни.

А̑инъ аллайглȣни Апȣштȣланȣ́нъ шȣ́инагни малгȣ-гнѝ гныгнѝ, нюȣкȣ́глȣци ла̑йда Агаюдымъ агаюка-

---

* Тыпкшака́къ ȣкȣхȣ́акъ

ȣча́ныкъ; акла́ȣҁȣ чȣҁалȣҁȣ Ѧныгнгы́мъ Танҁишка́мъ ачи́ȣаȣчихка́нықъ, аги́шклаȣҁȣ таммин́ȣнъ лат̂мы́нъ, алыхкȣадȣглаȣҁи Еȣангилиакъ таммай́тнȣнъ шȣгн́ȣнъ чали̇ агаюхкȣ́анлаȣҁи Ѧдамъ, чали̇ Ѧȣакȣта́нь, чали̇ Танҁишка́мъ Ѧныгнгы́мъ, Ѧтха́нықъ.

Гȣ́шпȣдамъ ха́тауча́.

Ѧллай́гнами Ѧпȣштȣлан́ȣнъ шȣ́инакъ малгȣ́ȣтикъ ткичанъ гныкъ ȣнѓȣнкачами, Гȣ́шпȣдамъ аѓȣлаȣҁи Илȣшали́мамыкъ Или́ȣнамъ инхьа́жнȣнъ, ашхȣ́айхтȣглаȣҁи чали̇ такȣ́атни ха́тагла́ȣни кила́гмынъ. Чȣҁалȣҁȣ таȣмъ кин́ȣани Ѧнгилатъ аллай́глаȣдынъ чали̇ нюȣлаȣҁи, каю Ѧинъ ала́мыкъ тай́чигȣкъ кила́гмыкъ таȣ́адынъ, чачтȣнъ танхкитъ агила́хьа̇ кила́гмынъ.

Танҁишка́мъ Ѧныгнгы́мъ Ѧчиȣ́аȣча.

Гȣшпȣдакъ ха́тахткачанъ, Ѧпȣштȣла́тъ аги́лаȣдынъ Илȣшали́мамынъ, каликина Ѧнгȣдынъ агаюлаȣдынъ ала́хилаȣмыкъ натла́ыхчтȣнъ, ȣдакали́глаȣдынъ Ѧныгнгы́мъ Танҁишка́мъ ачи́ȣаȣчихка̀. Шȣ́инакъ мала́гȣкъ кȣлмыкъ чиппьюȣтигни гныгми̇ Гȣшпȣдамъ ȣнѓȣнюча́нықъ, ȣн́ȣами пика́хлаȣни чагьа́жхлаȣни кила́гмыкъ, акла́мыкъ гȣкъ тȣкнишкамыкъ чали̇ ачи́ȣа-

глȣдынъ кынгȣшкȣхȣатъ ȣлȣхȣатъ таммайтнȣнъ кȣллитнȣнъ. Тауна илаклȣџȣ Апȣштȣлатъ гатахлȣдынъ Танџишкамыкъ Аныгныгмыкъ чали аȣлагниглȣдынъ нюȣалȣдынъ аюкнилнгȣгныкъ кангȣчиныкъ, налȣлигмыхтныкъ тауми кынайнȣнъ. Шȣгытъ калыхлȣдынъ, чȣпȣгюглȣдынъ матшинакъ чȣпȣгнашкамынъ аллайлхьжамынъ. Тауныкъ Апȣштȣлакъ Пиглакъ аȣлагниглȣни алыхкȣилȣни чали агаюхкȣаглȣџи тауми гныгми пинаюнъ тышжачатъ шȣгытъ. Тауадынъ аȣлагниглȣни аллайглȣни Хлиштианатъ Чилкȣатъ нȣдаакъ канихламыкъ Иȣдижатъ Чилкȣатныкъ, ȣна иттȣкъ, Хлиштȣшамъ ȣкȣникштайнь шȣгытъ калхȣчатъ.

ТАНЏИШКАТЪ АПȢШТȢЛАТЪ ЧАНАЧИЛХАТЪ.

Аллами кынлми, канȣагми Апȣштȣламъ Питламъ шȣхчлȣџȣ нџȣмташкакъ Илȣшалимамъ Агайȣжань амминганъ чаньжни, шȣгытъ тайлȣдынъ, танхналȣџȣ ȣна чȣпȣгналита, лынъ алламыкъ алхилȣмыкъ алыхкȣичимыкъ чаȣлȣџи талиманъ тышжачатъ шȣгытъ Хлиштȣщамынъ.

Иȣдиѧтъ ȣкȣнилҥȣтъ Хлиштȣшамынъ аȣлагниглȣдыҥъ малихкахаглȣҁи Апȣштȣлатъ, чали таймамда иллаитъ Хлиштȣшамъ ȣкȣнкштай Илȣшалимами, аȣнѧгналȣҁȣ Хлиштȣшамъ литнаȣчань амагича. Апȣштȣлатъ патȣжналȣдыҥъ тамлыгмынъ, мыткȣмалȣдыҥъ киныкъ: аттаȣчикъ Диакȣнакъ * Штиȣанакъ тȣҁȣжналȣни ѧмагныкъ.

Аттаȣчитъ Хлиштнанатъ малихкаȣчатъ икȣклȣни Хлиштȣшамъ литнаȣчани, Агаюдымъ пьюхчичадȣнъ: таȣадынъ каю Хлиштнанатъ, кималхытъ Илȣшалимамыкъ малихкаȣчатныкъ, амагилȣҁи Хлиштȣшамъ литнаȣча алани нȣнани.

Шаȣлакъ алхилȣкъ малихкаилхьѧныкъ, агҥами Дамашкамынъ, танхкахлȣҁȣ иҁигнашкани килагни, нюȣлхьѧ: Шаȣлакъ, Шаȣлакъ, каю-чали малихкахча Хȣи? Таȣмыкъ аллаиючаныкъ Гȣшпȣдамъ чаȣлȣҁȣ линъ Аминȣнъ. Шаȣлакъ Апȣштȣлальѧклȣҁȣ, агаюхкȣаглȣни Дамашками, аȣлагниглȣни алыхкȣнилȣни мадынъ чаҁагҥаглȣни Хлиштȣшамъ ȣкȣнигȣчаныкъ: атхынхлȣни адакȣ Паȣламыкъ.

---

* Кашамъ айпахȣа.

Кȣни́лиӂкъ шȣ́инатлы́къ тали́манъ шȣ́гытъ агаю́катъ, лижнанилгȣкъ ажицкамыкъ пиччȣпьӂшкамъ Агаю́дымъ налȣнхьюча́ныкъ, ли́нъ гымъ Агаюдымъ кмакшти̇ чали̇ ажи́шкамыкъ чанашти̇; ли́нъ нȣклȣҁȣ аминȣнъ Апȣштȣлакъ Пи́тлакъ, Ангила́мъ пичихкьюча́дȣнъ, нии́тналȣҁȣ ȣнгȣаличимъ нюȣгнга̇. Канȣагми̇ Пи́тлакъ кȣлыӂгнами̇ линȣнъ чали̇ лнгȣгнȣнъ лини, Гȣшпȣдамъ Ишȣшъ Хлиштȣшамъ мыткȣча́ныкъ, тȣҁȣча́ныкъ чали̇ ȣнгȣнȣча́ныкъ ȣкȣнгȣчахкȣнъ линȣнъ: таȣани Танҁишкакъ Аныгныкъ ачиȣалхьӂ таммайтнȣнъ шȣгнȣнъ ниитлхьӂнȣнъ нюȣгнга̇. Питла́мъ агаюхкȣаглȣҁи; таȣмъ кынлиныкъ алыхкȣӂȣхлȣдынъ Хлиштȣшамыкъ Иȣдиӂнȣнъ чали̇ таммайтнȣнъ ихатъ-наӂнахтайтнȣнъ. Апȣштȣла́мъ Паȣламъ алыхкȣглȣҁи амлышка́тъ шȣгытъ ихатъ-наӂнахтайтъ, агаȣлȣҁȣ Ӷличиӂмъ шȣи̇ амлышка́тъ.

Апȣштȣлатъ лилȣҁи кипамашкани̇ агайȣнгни̇ Епишкȣпа́тъ,* Плишȣитила́тъ,** чали̇ Диакȣна́тъ,***

* Кашашина́тъ.
** Каша́тъ.
*** Каша́тъ айпахȣа́тъ.

чана́ашкаȣӷȣ таинштȣ́атъ чалӣ алыхкȣнишкаȣӷȣ Хлиштȣ́шамъ ли́тнаȣча.

НȢДА́АМЪ ШАȢ̆ИТА́НЬ ТАНӶИШКА́ТЪ ИГА́ТЪ.

А҆пȣштȣ̆а́атъ алыхкȣ́глаȣӷи нюȣ́гныгмыкъ, чалӣ ига́глаȣӷи таȣна̄ калиӷанӣ, А҆ныгнгы́мъ Танӷишка́мъ пичихкьюча́дȣнъ, плаȣкачтȣ́нъ канихла̑чтȣ́нъ, ха̑л-ла́ашкаȣӷȣ Хлиштȣ́шамъ пичихкиȣ́ча ашшиȣтыхкȣ-на́ӷȣ.

Нȣда́амъ Шаȣ̆ита́нь аттаȣ́чикъ кали́ӷа ӣттȣ́къ: Є҆ȣ̆ангилиѧкъ Матȣ̆и́ѧмыкъ, игха́ȣма̑лхьѧ ȣкшȣ́тъ ма̑лхȣнгьюхнѧ̑ангагȣ́нъ ха̑тахткачанъ Гȣ́шпȣдакъ. Таȣмӣ Є҆ȣ̆ангилиѧмӣ ӣттȣ́къ кȣлихаȣ́ча Хлиштȣ́шамъ а̑ȣмачиа̑ханыкъ нȣ́нами чалӣ пичихкиȣ́ча.

Таȣмъ кинȣ̆ани игхаȣма̑лхы́тъ пинга́юнъ аюкштӓитъ Є҆ȣ̆ангилиѧтъ: Є҆ȣ̆ангилиштамыкъ Малкамыкъ, Лȣка́мыкъ чалӣ Иȣ́аннамыкъ, таȣна̄ Чилкȣ̆а́мъ апыглаȣӷȣ Иȣ́аннакъ Агаютмыкъ-нюȣгныа̑ыкъ, таȣ̆адынъ каю Є҆ȣ̆ангилиѧнни анга́ȣлȣни кȣлихаȣма́ȣкъ Гȣшпȣдамъ Ишȣ̆шъ Хлиштȣ́шамъ има́-

ҁынъ шȣчилха чали Танҁишкамъ Ӑныгнгымъ анґȣча Ӑгаютмыкъ Ӑдамыкъ. Ӑпȣштȣлатъ : Иакȣвакъ, Питлакъ, Иȣаннакъ, Иȣдакъ чали Паȣлакъ, игаглȣҁи шȣнатъ алхилȣмыкъ Лимьючаныкъ* Хлиштȣшамъ пичихкиȣчаныкъ чали Хлиштианатъ шȣмачихкатъ.

Лимьючитъ апхтахтȣтъ аламыкъ игатъ.

Ӑпȣштȣламъ Иȣаннамъ Ӑгаютмыкъ-ниȣгнылгымъ игаглȣҁȣ калиҁами Ӑпȣкалипшашами чȣми-кȣлихаȣчаныкъ Хлиштианатъ Чилкȣада йкȣаныкъ нанґыгнати нȣна.

ТАТАГНАЧИКЪ ИШТȢЛИѪМЫНЪ ТАНҀИШКАМЫНЪ АГАЙȢИХАМЫНЪ.

Хлиштȣшамъ пичихкиȣча чȣҁапьаглȣни амлгилȣни таммини нȣнами, амлышкани гымъ нȣннитни Иȣдиѫтъ, чали йхатъ-наѫнахтантъ аггихтȣманилки чали анклȣҁȣ.

Лимамъ Импилатȣла, Кȣнштантинакъ Ӑншинашкакъ чаȣнами Хлиштȣшамынъ, клиштамъ на-

---

* Калиҁаныкъ.

ȃȣниȃкȣта́нь аллаӥючаныкъ киȃагми̃, тȣҁиннажилȣҁȣ Хлиштȣшамъ Чилкȣани, агаюхкȣаглȣни гы́мъ чана́лȣҁȣ Кȣнштантинȣпȣȃакъ Хлиштиа́натъ нȣнаши́натъ Агаюкаȣчимини̃.

Хли́штȣшамъ ȣкȣнҁȣча та́йлȣни Кȣнштантинȣпȣȃамыкъ Кижȣамы́нъ; Анши́нашкамъ Агначаашинамъ Ȣ́лгамъ тайлȣҁȣ Ҁлчижамыкъ Лȣшши́жамынъ; Ȣлгамъ кинȣ́ани Анши́нашкамъ Агаюка́шинамъ Ȣладимила́мъ амаги́лȣҁȣ чали̃ чана́лȣҁȣ чȣклихпа́ȣлȣни Лȣшшижами̃ Агаюкаȣчимини̃.

Апȣштȣȃа́тъ кинȣатни Чилкȣакъ анга́ȣкъ Танҁишкамы́къ Игамы́къ чали̃ Апȣштȣȃа́тъ тȣнȃха́тныкъ.* Канȣагми̃ анга́ȣлȣни чаа́йнȣакъ чана́аҁанъ Чилкȣами̃, тамма́ни, танхча́лȣҁȣ и̃клȣчимыкъ-аюкȣдахчи́ниȃхытъ, аȃхакъ лагхна́лȣҁȣ ажȣаю́чатъ каниxчиниȃкнгатъ, каȃыхтахтȣтъ Каȃыгначитъ. Каȃыгначи́тъ и̃ттахтȣ́тъ Тамахȃа́тъ, тава́ни каȃыхтахтȣтъ ȣкȣнгȣчимъ паштыȃа́н** чали̃ аюкȣдахчишта́н тамма́нтныкъ нȣнами Чилкȣаны́къ;

* Нюȣгнга́нтныкъ.

** Кашашинатъ чали̃ кашатъ.

чалѝ Ка́лыгначи́тъ и́ттахту́тъ А́лхилу̑мы́къ-на́гы́тъ, кша́йда илла́йтни Чилку́анѝ калыхтаху́тъ. Ка́лыгначи́тъ а́лхилумы́къ-на́гы́тъ и́тту́тъ ку́лигу́анъ, чалѝ Тамахла́тъ ма́лху́игинъ, у́нилуку́ ига́тъ анига́шкалуки Чилку́а́тъ.

Ха́лла́ашкалуку́ Хлишти́анатъ у́ку́игуча́тъ ашину́тыхку́наку́ чалѝ танхчна́лугу́ и́клу́чи́мыкъ аюкудаху́чичи, игхаума́лхъѧ̀ Никиѧмѝ чалѝ Куништантину́пула́мѝ, аттау́чигнѝ ма́лгу́гнѝ Ка́лыгначигнѝ Тамахла́гнѝ, Хлишти́анатъ у́ку́игу́чада̀ Шиму́у́ла́.

У́ку́игу́чи́мъ Шиму́у́ла́ тау́игу́пьѧху́къ:

У́ку́икага А́лхилу́къ А́гаю́нъ А́да̀, Тама́мъ-тгу́мѧкшти̇̀, кила́мъ чалѝ ну́на́мъ чалѝ таныигу́шкамъ чалѝ таныигу́нила́игу́мъ Чанашти̇̀: Чалѝ а́лхилу́къ Гу́шпудакъ Ишу́шъ Хлишту́шакъ, А́гаюдымъ А́у́аку́та, а́лхилу́къ-аныкига̀, и́мна А́дамыкъ шу́машкакъ тама́тъ чу́натни има́кынъ. Тан́кикъ Танки́мыкъ, А́гаюнъ пиччу́пкѧшкакъ А́гаютмыкъ пиччу́пьѧшкамы́къ, шу́машкакъ чанамани́ла́игу́къ гымъ, а́лхилу́мы́къ а́лу́мачи́лыкъ А́дачту́нъ, тау́мыкъ тамакъ а́игу́къ: ху́анку́да̀ шу́гытъ пиды́клуда чалѝ ху́анку́да̀ у́игу́али́чинхкахпытъ пидыклуда, ачи́уалыкъ ки́лагныкъ,

кайӈȣхтӑлыкъ Танҕихпьѧшкамыкъ Аныгныгмыкъ
чалй Агьѧхагмыкъ Малиѧмыкъ чалй шȣгȣхтӑлыкъ:
Ꙋчȣкчаȣжнӑлыкъ гȣкъ хȣанкȣтаȣӈȣлȣни Пȣнтиѧмй
Пилатамй чалй мыткȣлыкъ чалй кȣӈȣмалыкъ: Чалй
ȣӈȣилыкъ паӈайȣатни гныгмй иӈхаȣмачилхачтȣнъ:
Чалй маюлыкъ килагнȣнъ чалй акȣмалхьѧ Адамъ
талихпьѧни: Чалй аламыкъ тайкнахкакъ хьючикъ
лȣ канчтаѧгьѧхтȣглȣҕи ȣӈȣашкатъ чалй тȣҕȣма-
шкатъ, Аӈаюкаȣча гымъ йтчигȣкъ йкȣинани. Чалй
Танҕихпьѧшкакъ Аныгныкъ Гȣшпȣдакъ Ꙋӈȣалиш-
та, аӈлхьѧ Адамыкъ, имна Ада лȣ чалй Аȣакȣ-
дакъ лȣ наѧнаȣмашкакъ, чалй ажикȣмашакъ, ню-
ȣалыкъ плȣлȣкатгȣнъ: Алхилȣкъ Танҕихпьѧшкакъ,
Тамахлакъ, Апȣштȣлахлакъ Чилкȣакъ. Ꙋкȣикага
алхилȣкъ агаюхкȣаȣчикъ ашилӈȣтъ ȣниючатни. Ꙋда-
калиага тȣҕȣмашкатъ ȣӈȣиючихкатъ чалй кынлых-
камъ ȣӈȣачихка. Аминь.

КАТИХИ́ШИШАКЪ МИКИА̂НГȢ́КЪ.

АГȢ́ЮЧИКЪ.

Аппью́чикъ. Чаҁȣ́чикъ литна́ȣчикъ англѝ нȣгью-кнаȣ̆ȣà тама́ми шȣгмѝ?

Кью́чикъ. Хлишти́анатъ литнаȣ́ча́тъ.

Апп. Каю-чалѝ нȣгьюкнаȣ̆ȣà таȣнà?

Кьюч. Та́ȣмъ литнаȣ́чи́мъ агȣкȣгьа́клȣҁȣ Агаю-тмы́нъ, има́ȣтъ ȣнȣали́чимы́нъ, а̂лха́къ а̂ла́мыкъ апыгьа́хаȣкъ, има́ȣтъ накȣ́чимы́нъ?

Апп. Чачтȣ́нъ алыгнахтà тки́тны́къ Агаютмы́нъ?

Кьюч. Ȣмьюаныкъ, пьюхчи́чиныкъ, чана́чиныкъ алы-гнахтȣкъ тки́тны́къ Агаютмы́нъ?

Апп. Кинà ткикȣхтà Агаютмы́нъ ȣмьюаны́къ?

Кьюч. Пиччȣпьа́шкамы́къ ȣкȣ̆и̂лхьа́ А̂́инȣнъ?

Апп. Кинà ткикȣхтà Агаютмынъ пьюхчи́чиныкъ?

Кьюч. Агаю̂лхьа̀ А̂́инȣнъ?

Апп. Кинà ткикȣхтà Агаютмы́нъ чана́чиныкъ?

Кьюч. Чана́лхьа̂ Агаюды́мъ пьюхчича́дꙋнъ, чали̂ адꙋхти̂ Агаюды́мъ пишкꙋ́ча́дꙋнъ.

Апп. Чачтꙋ́нъ агы́нкихта ли́тныкъ пиччꙋ́пьа̂шкамыкъ ꙋкꙋ̆нгꙋ̂чаны́къ?

Кьюч. Ꙋкꙋ́нгꙋчимъ Шимꙋꙋлаҕꙋ́нъ.

Апп. Чачтꙋ́нъ личаꙋꙋ̆а̂ агаюны́къ?

Кьюч. Гꙋ́шпꙋдамъ агаюча́ҕꙋнъ.

Апп. Чачтꙋ́нъ личахаꙋꙋ̆а̂ чананы́къ Агаюды́мъ пьюхчича́дꙋнъ чали̂ Агаюды́мъ пича́дꙋнъ?

Кьюч. Агаюды́мъ кꙋлнгꙋшкатгꙋ́нъ пишкꙋчи́дꙋнъ.

ꙊКꙊ̆ИГꙊЧИ́ЛІЪ ШИМꙊ̆ꙊЛА́.

Апп. Чачтꙋ́нъ аꙋ̆нхтахта̂ ꙋкꙋ̆нгꙋчи́мъ Шимꙋ̆ꙋла́?

Кьюч. А́ꙋнхтахтꙋ́къ кꙋ̂ла̂ ма̂лгꙋнꙋ́нъ аꙋ̆игнашкану́нъ.

Апп. Чачтꙋ́нъ накитахта̂ ꙋкꙋ̆нгꙋчи́мъ Шимꙋ̆ꙋла́нь аттаꙋча́тъ аꙋ̆игнашка́тъ?

Кьюч. а҃. Ꙋкꙋ́нкага А̂хнлꙋ́къ Агаюнъ А́да̂, Тама́мъ-тгꙋма̂кшти̂, ки̂ламъ чали̂ нꙋна́мъ чали̂ тама́мъ танынгꙋшка́мъ чали̂ танынгꙋни̂лнгꙋмъ Чанашти̂.

Апп. Чаҕꙋчинъ ꙋкꙋ̆нгꙋчи́мъ литнаꙋча таꙋми̂ аꙋ̆игнашками̂?

Кьюч. Таꙋми̂ кꙋлихаꙋмаꙋ́къ таꙋ́адынъ:

а҃. Агаюнъ Алхилуукъ.

в҃. Аинъ иттукъ алхилулуни Амини, пингаюлуни гымъ хинани.

г҃. Пингаючимъ Танҫишкамъ аттаучикъ Хинна иттукъ Агаюнъ Ада.

д҃. Тауна Пингаюнъ-алхилумъ Агаюдымъ чанамаки нуна чали килакъ, чали тамакъ таныңгушкакъ чали таныңгунилнгукъ.

є҃. Агаюдымъ тамакъ тгумака пьюхчичимини чали тамами аңгачтнгукъ.

Апп. Чачтунъ накитахта укунгучимъ Шимуулань аипа аунгнашкатъ?

Кьюч. в҃. Чали алхилукъ Гушпудакъ Пшушъ Хлиштушакъ, Агаюдымъ Аулкута, алхилукъ-аныкнга, имна Адамыкъ шумашкакъ таматъ чунатни имаҫынъ. Танҫикъ Танҫимыкъ, Агаюнъ пиччупьжашкакъ Агаютмыкъ Пиччупьжашкамыкъ, шумашкакъ чанаманилнгукъ гымъ, алхилумыкъ лумачилыкъ Адачтунъ, Таумыкъ тамакъ лнгукъ.

Апп. Чаҫучикъ укунгучимъ литнаучча таумн аунгнашками?

Кьюч. Таумн кулихаумаукъ таудынъ:

а҃ Танђихпьӂшкамъ Пиӈаючимъ аипа̄ Хинна ӣттȣкъ Агаюдымъ Аȣакȣта, Ишȣшъ Хлиштȣшакъ.

в҃. Ишȣшъ Хлиштȣшакъ ӣттȣкъ кшинъ Агаюдымъ Аȣакȣта, чалӣ аипаидȣкъ таȣадыӈлиӈȣкъ, чачтȣнъ Аинъ.

г҃. Агаюдымъ Аȣакȣта шȣхкȣаȣмаȣкъ Агаютмыкъ Адамыкъ таммаида шȣнгытъ чалӣ кынлитъ чȣнатни; таȣмыкъ Аинъ ӣттȣкъ имаȣтъ, чачтȣнъ Агаюнъ Ада.

д҃. Ишȣшъ Хлиштȣшакъ Агаютиӈȣпьӂхтȣкъ, шȣмашкакъ Агаютиӈȣпьӂшкамыкъ, чалӣ пинхтȣкъ Амини алхилȣмыкъ лȣмачимыкъ Ада лȣ.

е҃. Агаюдымъ Аȣакȣта чанаманидȣкъ, таȣмыкъ гымъ тамакъ чанамаȣкъ.

Апп. Чачтȣнъ накитахта ȣкȣигȣчимъ Шимȣлань пиӈаиȣа аȣигнашкатъ?

Кьюч. г҃. Хȣанкȣда шȣгытъ пидыклȣда, чалӣ хȣанкȣда ȣиӈȣаличнихкахпытъ пидыклȣда, ачиȣалыкъ килагныкъ, каиӈȣхтлыкъ Танђихпьӂшкамыкъ Аныгныгмыкъ чалӣ Малиӂмыкъ Агьӂхагмыкъ чалӣ шȣгȣхтлыкъ.

Апп. Чаап таȣани кȣлихаȣмашкађȣ Агаюдымъ Аȣакȣтань?

Кьюч. Таȣ́ани кȣлихаȣмаȣ̆къ:

а҃. Агаюдымъ Аȣакȣ́та ач̑иȣал̑хьꙗ кил̑агныкъ, агги́хтȣглȣçȣ Л̑ми́ни шȣ́гымъ каи̋нга́ чалѝ надтѝ, шȣгȣ́хлȣни Агаютигȣнихпкȣна́ни гы́мъ, чалѝ аллаи̋нглȣни нȣна́ми, нанѝ апыгьꙗȣхтл̑ахьꙗ̀ Ишȣ́шъ Хлиштȣшамы́къ.

в҃. Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ шȣл̑хьꙗ̀ нȣна́ми Танçихпья́шкамыкъ Агьꙗ́л̑хагмыкъ Малиꙗмыкъ; л̑и́нъ аллаи̋нхчкѝ Танçишка́мъ Аныгнгы́мъ ач̑иȣаȣча́ныкъ чалѝ има́ȣтъ, и҃ттахтȣ́къ агьꙗхаȣлȣни.

г҃. Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ таил̑хьꙗ̀ нȣнамы́нъ, анихтȣгьꙗдȣ́глȣçи шȣ́гытъ ашилнгȣгмыкъ, таȣмѝ л̑а́и̋нда шȣ́ȣтъ, и҃ттахтȣ́тъ, таȣ́адынъ-чалѝ анихтȣгьꙗдȣ́глȣçи тȣçȣ́мыкъ, таȣмы́нъ канкȣнȣ̆аȣма́лȣдынъ, аȣлагнигл̑ȣдынъ аттаȣчимыкъ шȣ́гмыкъ.

Апп. Ча́чтȣнъ накитахтȁ ȣкȣ̆нгȣчи́мъ Шимȣ̆ла́нь чта́митъ аȣ̆игнашка́тъ?

Кьюч. д҃. Ȣчȣкчаȣжна́л̑ыкъ гы́мъ Пȣнтиꙗмѝ Пилатамѝ хȣ̆анкȣтаȣ́гȣлȣни, чалѝ мыткȣ́л̑ыкъ, чалѝ кȣ́нгȣма́л̑ыкъ.

Апп. Чаа́и̋ таȣ̆а́ни кȣлихаȣмашка́çȣ?

Кьюч. Таȣ̆а́ни кȣлихаȣма́ȣ̆къ таȣ́адынъ:

а҃. Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ ȣчȣкча́ȣжналхъа кли-штами, мыткȣ́глȣни амлы́шканыкъ калагнашканы́къ, тȣ́ꙋ́ȣлȣни чали кȣнгȣма́лȣни.

в҃. Таȣꙋ́ȣтъ таммайда мытыхкȣна́ни Алинъ Амины́къ пиды́клȣни, таȣ́адынъ каю пинахкȣтайт-лхȣ́жаклȣни, чали малȣ ашилнгȣитлхȣжаклȣни, хȣан-кȣда гы́мъ пиды́клȣда мыткȣ́глȣни, адȣ́глȣꙋи там-майда илашаȣчитъ шȣгытъ таммайда ашилнгȣитъ пиды́клȣꙋи, таȣ́адынъ-чали аггихтȣ́глȣꙋȣ тȣꙋ́ȣ, анихтȣгналȣда ашилнгȣгныкъ чали тȣꙋ́ȣмыкъ.

А п.п. Чачтȣ́нъ накитахта ȣкȣнгȣчи́мъ Шимȣȣла́нь та́ли́митъ аȣнгнашка́тъ?

Кьюч. е҃. Чали ȣнгȣилыкъ пингайȣатни гныгми игха-ȣмачилхачгȣ́нъ?

А п.п. Чали кȣлихаȣмашка́ꙋȣ таȣани Ишȣ́шъ Хли-штȣшамъ?

Кьюч. Ишȣ́шъ Хлиштȣ́шакъ пингайȣатни гныгми тȣꙋȣка́чанъ ȣнȣнглȣни кȣнгȣминыкъ, чачтȣ́нъ плȣ-лȣка́тъ игхаȣмалхитъ калиꙋайтни таȣмыкъ.

А п.п. Чачтȣ́нъ накитахта агȣилгатъ аȣнгнашка́тъ ȣкȣнгȣчимъ Шимȣȣла́нь?

Кьюч. е҃. Чали маюлыкъ килагнȣнъ чали акȣмалхьа Адамъ талихпьани.

Апп. Чаан таȣани кȣлихаȣмашкаџȣ Ишȣшъ Хлиштȣшамъ?

Кьюч. Ишȣшъ Хлиштȣшакъ, шȣйнакъ малгȣтигни пахткачами, хатаглȣни каитȣмагми килагмынъ чали акȣмгаȣкъ Агаюдымъ Адамъ талихпьани, пидатыклȣџȣ тȣкничими чали хьючими.

Апп. Чачтȣнъ накитахта ȣкȣигȣчимъ Шимȣȣлань малхȣнгьатъ аȣигнашкатъ?

Кьюч. з҃. Чали аламыкъ таикнахкакъ хьючикъ лȣ канчтаагьахтȣглȣџи ȣнȣашкатъ чали тȣџȣмашкатъ, Анаюкаȣча гымъ итчигȣкъ икȣинани.

Апп. Чаан таȣани кȣлихаȣмашкаџȣ Ишȣшъ Хлиштȣшакъ?

Кьюч. Ишȣшъ Хлиштȣшакъ аламыкъ таичигȣкъ хьючинхлȣни килагныкъ, канчтагналȣџи таммаида шȣгытъ тȣџȣмашкатъ чали ȣнȣашкатъ, таȣна пидыклȣџȣ тамагмынъ лаида ȣнȣнхчигȣтъ.

Апп. Чачтȣнъ накитахта ȣкȣигȣчимъ Шимȣȣлань иналȣлгатъ аȣигнашкатъ?

Кьюч. и҃. Чали Танџихпьашкакъ Аныгныкъ, Гȣшпȣ-

дакъ ꙋнꙋалишта, анахъа̂ Адамыкъ, нажнаꙋмашкакъ чали ажникꙋмашкакъ Ада̂ лꙋ чали Аꙋакꙋдакъ лꙋ, чали нюꙋалыкъ плꙋлꙋкатгꙋнъ.

А п п. Чаҁꙋчикъ ꙋкꙋнгꙋчимъ литнаꙋча йттꙋкъ таꙋми аꙋнгнашками?

Кьюч. Таꙋани йттꙋкъ литнаꙋча Аныгнгымъ Танҁихпьажшкамъ таꙋадылнгꙋкъ:

а. Аныгныкъ Танҁихпьажшкакъ Пингаючимъ Танҁихпьажшкамъ пингайꙋамъ Хинна йттꙋкъ.

в. Аныгныкъ Танҁихпьажшкакъ аннгꙋхтꙋкъ Агаютмыкъ Адамыкъ.

г. Аныгнгымъ Танҁихпьажшкамъ, Агаюнъ лꙋ Ада̂ лꙋ, чали Аꙋакꙋдакъ лꙋ, тꙋнтꙋха̂ ꙋнꙋалчикъ чанамашканꙋнъ, анаꙋлꙋҁꙋ Аинъ тꙋнтꙋха̂ шꙋгытъ надтайтнꙋнъ ꙋнꙋачикъ.

д. Аныгныгмынъ Танҁихпьажшкамынъ нажнагьа̂хаꙋкъ чали ажникшахаꙋкъ Аинъ пиччꙋпьажшкачтꙋнъ Агаютычтꙋнъ таꙋадынъ-чали чачтꙋнъ нажнакнгахпытъ чали ажникахпытъ Адамынъ чали Аꙋакꙋдамынъ.

е. Канꙋагми Плꙋлꙋкатъ чали Апꙋштꙋлатъ кꙋлыжгнамыхтхꙋ шꙋгнꙋнъ Агаюдымъ пьюхчича алхакъ

игагнамыхʼтки Танҁишкáтъ Калиҁáтъ: таммáни л̑áйда нюȣ̆áлȣдынъ Танҁихпьѧшкамъ Ꙗныгнгымъ пичихкьючáдȣнъ.

Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ кȣлнгȣѧ́тъ аȣ̆игнашкáтъ ȣкȣ̆игȣчимъ Шимȣ̆ȣла́нь?

Кьюч. д. Алхилȣкъ Танҁихпьѧшкáкъ, Тамахл̑áкъ, чали̇ Апȣштȣл̑ахлáкъ Чилкȣ̆акъ?

Апп. Чаáй таȣ̆áни кȣлихаȣмáȣкъ?

Кьюч. Хлиштиáнатъ пиччȣпьѧшкакъ Чилкȣ̆áтъ иттȣ́къ ал̑хилȣлȣни, Танҁишкáкъ; Тамахл̑áкъ ал̑хакъ таммини нȣнáми л̑нгȣкъ, Апȣштȣлахл̑áкъ, ȣна̀ иттȣ́къ, Апȣштȣланыкъ чимихпкȣнани агил̑хьѧ̀ чали̇ л̑амъ нангытинȣнъ агихкнахкакъ: таȣмыкъ лингакшахáȣкъ чали̇ анинкшахáȣкъ кȣпахтынга̀, ȣна̀ иттȣ́къ, анинкшахаȣкъ аȣ̆ихтынга̀ ал̑хилȣмыкъ пиччȣпьѧ́шкамыкъ Чилкȣ̆амыкъ.

Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ кȣлли́тъ аȣ̆игнашкáтъ ȣкȣ̆игȣчимъ Шимȣ̆ȣла́нь?

Кьюч. г. Укȣ̆икага ал̑хилȣкъ агаюхкȣ̆аȣчикъ аши-л̑нгȣтъ ȣнинючатни.

Апп. Чаáй кȣлихаȣмáȣкъ таȣми аȣ̆игнашками?

Кьюч. Таȣ́ани кȣ́лихаȣма́ȣкъ, каю̀ тама́къ шȣ́къ агаюхкȣ́агья̄хаȣкъ, таȣ́адынъ гы́мъ а̑лхилȣмы́къ.

Ѧпп. Каю̀-чалѝ агаюхкȣ́аничикъ а̑пхтахта̀ та́ин-штȣ́амыкъ? *

Кьюч. Таȣ́адынъ каю̀ агаюхкȣ́аничимѝ чанаȣгья́-кла̑ȣꙉȣ таныпгȣхкȣна́ни Ѧгаюды́мъ наклихтаȣча́нь. **

Ѧпп. Иттȣ́тъ ка а̑ла́катъ таинштȣ́атъ?

Кьюч. Иттȣ́тъ ма̑лхȣнгинъ, таȣ́ꙉȣтъ:

а҃. Ѧгаюхкȣ́аȣчикъ.

в҃. *** Ми́ламыкъ-мингȣхтȣ́ичикъ.

г҃. Ѧȣ́хтȣчикъ.

д҃. Кингȣнги̑наȣчикъ.

є҃. Каша́ȣчикъ.

ѕ҃. Кажшȣ́ючикъ.

з҃. *** Єли̑дми-ага́ючикъ.

Ѧпп. Каю̀ чанатахта̀ агаюхкȣ́аȣчимѝ?

Кьюч. Таȣ́ани ȣкȣни̑лхья̀ каллȣ́хтахтȣкъ та́гами

---

* Налȣ́нашкамыкъ, таныпгȣнил̑ȣчимыкъ?

** Тȣкнья̀.

*** Ȣкȣ́хȣ́амыкъ тыпшкамыкъ.

пинґаюнык, Адамъ чали Аꙋакꙋтань чали Танҁиш-камъ Аныгнгымъ, Атханыкъ.

А п п. Каю чали шꙋкъ агаюхкꙋахтахта?

К ь ю ч. Таꙋадынъ хꙋшклꙋҁꙋ таныгнгꙋхкꙋнаҁꙋ ашиликꙋчиминыкъ, аггихтꙋшклꙋҁꙋ наклихтаꙋчимъ ꙋнꙋача.

А п п. Каю чанатахта миламыкъ мингꙋхтꙋничими?

К ь ю ч. Таꙋани агаюхкꙋалыкъ мингꙋхтахтꙋкъ Танҁишкамыкъ миламыкъ, ниꙋхлꙋни таꙋадынъ: Танҁишкамъ Аныгнгымъ пиҁиюдтинь налꙋнилкꙋта.

А п п. Каю-чали миламыкъ мингꙋхтꙋничикъ нꙋгьюкнаꙋꙋа?

К ь ю ч. Таꙋадынъ каю шꙋгымъ чаначихкаита ажишкакъ Агаютмыкъ иҁаиꙋинани, таꙋҁꙋнъ мингꙋхтꙋничигꙋнъ тꙋнтꙋха шꙋгмынъ Танҁишкамъ Аныгнгымъ тꙋкньа.

А п п. Чаай танхшахаꙋꙋа аꙋхтꙋчими?

К ь ю ч. Таꙋани ꙋкꙋилгымъ аггихтꙋꙋха Хлиштꙋшамъ каипьа хлипаꙋлꙋҁꙋ, чали аꙋгпьа ꙋинꙋꙋлꙋҁꙋ.

А п п. Чаҁꙋчикъ икꙋкшкакъ аꙋхтꙋлгымъ аггихтꙋꙋха аꙋхтꙋчимыкъ?

К ь ю ч. Аꙋхтꙋлхьа тꙋмахкагꙋкъ Хлиштꙋшакъ Аꙋ чали Аини кингꙋльаꙋхтахтꙋкъ имаꙋтъ ꙋнꙋачимынъ.

Апп. Чаай чанатахта̀ кингȣнгинаȣчимӣ?

Кьюч. Таȣани ашилниклыкъ агаюхкȣакачами кингȣнгинаȣткай ашиликȣчини кашамъ чȣкани, чалӣ таȣгȣнъ аггихтȣȣха ашилнгȣтъ ȣниȣчатъ таȣнгȣпьашкамыкъ Ишȣшъ Хлиштȣшамыкъ.

Апп. Каю иттà кашаȣчикъ?

Кьюч. Кашашинамъ айхань личагȣнъ тȣнтȣха̀ пьюхчичикъ агȣхтȣмашкамынъ шȣгмынъ, чанашклаȣѳи таинштȣатъ.

Апп. Каю чанатахта̀ кажшȣючимӣ?

Кьюч. Таȣани нȣлинкнгахкамъ чалӣ нȣлихкамъ малиȣчахчтȣнъ чалӣ пьюхчичахчтȣнъ, Агаюдымъ ашхȣайхтȣглаȣѳȣ кажшȣючикъ Агайȣигмӣ, Хлиштȣшамъ аюкнадȣнъ кажшȣючань Чилкȣакъ лȣ.

Апп. Каю чанатахта Елиамӣ-агаючимӣ?

Кьюч. Таȣани кналхьа̀ мнгȣхтȣхтахтȣкъ миламыкъ, нȣкаȣхтахтȣкъ линȣнъ шȣхчтӣ Агаюдымъ тȣкньа̀.

Апп. Чачтȣнъ накитахта кȣлымъ атхагнга̀ аȣингнашкатъ ȣкȣигȣчимъ Шимȣȣлань?

Кьюч. Іа. Ȣдакалнага тȣѳȣмашкатъ ȣнгȣиючихкатъ.

Апп. Каю таȣмӣ кȣлихаȣмаȣкъ?

Кьюч. Тамагмынъ шȣгытъ тȣҁȣмашкатъ, канȣагмѝ ткишканъ кынликьюти, пахчигȣтъ кайтȣмагмынъ, таммани кайнгитъ ȣшȣгнинайдȣтъ чалѝ ȣхкнинайдȣтъ.

Апп. Чачтȣнъ накитахтà кȣ̂ла атхагнганъ айпà аȣингнашкатъ ȣкȣингȣчимъ Шимȣȣлань?

Кьюч. в҃і. * Кынлыхкамъ ȣнȣачихкà.

Апп. Чаай таȣани литнаȣчикъ?

Кьюч. Таммайда пахчтыкашкада чалѝ Хлиштȣшамъ канчтакашкаҁи, йтчигȣкъ имаȣтъ ȣнȣачихкакъ, таммани ȣкȣилхытъ нангыштлхытъ ȣнȣадынъ нȣнами ашилнгȣмыхтныкъ кингȣнгинаȣчимѝ, чалѝ ажишкамыкъ чаначимыхтнѝ, аггихтȣхчикатъ имаȣтъ-накȣчикъ, шȣгытъ гымъ ашилнгȣтъ кингȣнгинанитлхытъ тȣнчигȣтъ имаȣтъ мыткȣчимынъ.

ГȢШПȢДАМЪ АГАЮЧА.

Апп. Чачтȣнъ аȣихтагьахаȣȣà Гȣшпȣдамъ агаюча?

Кьюч. Аȣихтынгȣкъ таȣадынъ: Агаютмынъ нȣкȣчимыкъ, малхȣнгиныкъ пичаȣчиныкъ, чалѝ Агаюнъ ажикȣчаныкъ.

---

* Ȣдакалиага.

Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ нȣкȣ́чикъ?
Кьюч. Адама́нъ хȣ̆анкȣда̀ а̂нгȣ́къ кила̂гни̇!
Апп. Каю̀-чали̇ Ишȣшъ Хлиштȣ́шамъ нȣка́ȣ̆нишки хȣ̆анкȣмтнȣ́нъ Ага́юнъ Адамда̀ атха́ныкъ?
Кьюч. Таȣ̆́адынъ, хȣ̆анкȣда̀ нанагнашклȣда̀ агаючими̇ Агаюды́мъ чȣка́ни, кша́ныкъ гы́мъ али́клȣҁȣ, чачтȣ́нъ аҗха́тъ аликӓи́тъ ангаюка́ни, хȣ̆анкȣда̀ кȣнȣ́клȣҁȣ чалѝ ȣмьюакчитыклȣҁȣ чачтȣ́нъ чаггльа́тъ Адамы́нъ чȣка́тни.
Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ аттаȣ̆́чикъ пичаȣ̆́чикъ?
Кьюч. Ки́да̂ танҁи́нȣхтȣкъ Атхы́нъ А̂пы́тъ.
Апп. Ча́аи̇ хȣ̆анкȣда̀ таȣ̆мы́къ пичаȣ̆чимыкъ пичахтахчта̀ Агаютмы́къ?
Кьюч. Пи́чахтаахпытъ инҁа́юшклȣда, ха̂ллагналȣҁȣ Танҁишка́къ Атха̀ пича́аклȣҁȣ ȣмьюамтнѝ, чалѝ анкȣгна́лȣҁȣ пича́аклȣҁȣ каны́мтныкъ, таȣ̆́адынъ-чалѝ танҁишканы́къ чана́чимтныкъ чалѝ шȣмачимтны́къ инҁа́юглȣҁȣ Хьюча́нь шȣгнѝ амла̂гича́нȣнъ.
Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ Гȣ́шпȣдамъ агаюча́нь аи̇па̀ пичаȣ̆ча?
Кьюч. Кида̂ таи̇нȣхтȣкъ Ангаюкаȣ̆́чинъ А̂пы́тъ.
Апп. Ча́аи̇ таȣ̆мы́къ пичахтахчта̀ Агаютмы́къ?

Кьюч. Таȣани пичахтаахпытъ, Агаюдымъ иҕаюшклȣда, аигаюкаȣшкȣнаҕȣ ашилнгȣкъ хȣанкȣмтни, Танҕишкамъ гымъ Аныгнгымъ ангачиклȣда ажишкамынъ чали накȣчимынъ.

Апп. Чачтȣнъ накитахта Гȣшпȣдамъ агаючань пингаȣатъ пичаȣчикъ?

Кьюч. Кида итнȣхтȣкъ Пьюхчичинъ Апытъ чачтȣнъ килагми таȣадынъ нȣнами.

Апп. Чаай таȣгȣнъ пичаȣчигȣнъ пичахтахчта?

Кьюч. Таȣгȣнъ пичаȣчигȣнъ хȣанкȣда тȣнтȣахпытъ пьюхчичихпытъ Агаютмынъ, ангачиклȣда пьюхчичадȣнъ Ужȣнтȣчагȣнъ, таȣадынъ-чали пичахтаахпытъ, таммаитнȣнъ шȣгнȣнъ нинтникшклȣҕȣ пьюхчича Аинъ нȣнами таȣадынъ, чачтȣнъ Ангилатъ нинтникатхȣ килагми.

Апп. Чачтȣнъ накитахта Гȣшпȣдамъ агаючань чтамитъ пичаȣча?

Кьюч. Тажхȣ хȣанкȣмтнȣнъ ныкахпытъ пичакнгахпытъ гнык-кагымна.

Апп. Чаай таȣгȣнъ пичаȣчигȣнъ пичахтахчта?

Кью. Пичахтаахпытъ, Агаюдымъ тажшклȣҕи хȣанкȣмтнȣнъ Наклихтаȣчигȣнъ нȣгьюмашкатъ ȣнȣам-

тнȣнъ, таȣґȣтъ: ныкҳкакъ, аткȣҳкакъ чали̇ пича-
ҳтааҳпытъ гнык-кагымна̀ чиптыҳкȣнаґȣ, амл̑ышка-
ныкъ ȣмьюаҳпкȣнаґȣ ȣнȣ̆акȣҳкакъ, таȣ̆адынъ каю̀
Агаюдымъ пиӈакничаклȣґȣ таȣ̆адынл̑ӈȣкъ чаґагна-
кȣчикъ.

Апп. Чачтȣнъ накитаҳта̀ Гȣшпȣдамъ агаючань
талимитъ пичаȣча?

Кьюч. Чали̇ ȣнишки̇ ҳȣ̆анкȣмтнȣнъ акил̑ӈȣпытъ,
чачтȣнъ ҳȣ̆анкȣда̀ ȣнитаапытъ акилӈȣнҳȣ̆имтнȣнъ.

Апп. Чаай таȣгȣнъ пичаҳтаҳчта̀?

Кьюч. Пичаҳтааҳпытъ Агаюдымъ ȣничиклȣґȣ аши-
лȣкȣчипытъ, чачтȣнъ ҳȣ̆анкȣда̀ ȣнитаапытъ чана-
л̑ыгнȣнъ ҳȣ̆анкȣмтнȣнъ ашил̑ӈȣгмыкъ ал̑ҳакъ ила-
шаҳл̑ымтнȣнъ.

Апп. Каю̀ ми̇ итчика ҳȣ̆анкȣмтнȣнъ, ал̑ҳакъ ȣни-
тнил̑кȣмтки ал̑атъ ашил̑ӈȣ̆итъ?

Кьюч. Таммани ҳȣ̆анкȣда̀ ȣдакаѫҳаȣнитаҳпытъ
Агаютмыкъ наклиҳтаȣчикъ; таȣна̀ пидыклȣґȣ чаґаг-
ӈакшаҳаȣкъ агҳȣ̆агьѫȣлȣґȣ ил̑ашаȣчитъ, чали̇ ила-
никȣчаҳаȣкъ таматъ л̑ȣ шȣгытъ л̑ȣ.

Апп. Чачтȣнъ накитаҳта̀ Гȣшпȣдамъ агаючань
агȣ̆илгатъ пичаȣча?

Кьюч. Чалӣ агȣтнилкȣтъ хȣанкȣда̄ пидашȣанчи-
мы́нъ.

Апп. Чаа́й таȣгȣ́нъ пичахтахчта̀?

Кьюч. Пичахта́ахпытъ, Агаюды́мъ ткичикȣна́ӷȣ
йгакъ йклȣнагью́клȣда чааи́нȣ́амыкъ, чалӣ агȣнаȣгью-
клȣда̄ ашилӈȣгмы́нъ.

Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ малхȣ́ньѧтъ пичаȣча́
Гȣ́шпȣдамъ агаюча́нь?

Кьюч. Анихтȣхкȣ́тъ гы́мъ хȣанкȣда̄ йклȣнашка-
мы́къ.

Апп. Чаа́й таȣгȣ́нъ пичахтахчта̀?

Кьюч. Пичахта́ахпытъ, Агаюды́мъ анихтȣ́шклȣда
таммаи́тныкъ ашилӈȣгныкъ чалӣ наклигнахкȣ́чимыкъ.

Апп. Чачтȣ́нъ накитахта̀ Агаюды́мъ ажикȣ́ча?

Кьюч. Таȣ́адынъ каю̀ йтча́клȣӷȣ Аӈаюкаȣчи́нъ
Апы́тъ, чалӣ Тȣ́книнъ Апы́тъ чалӣ Хьючи́нъ има́-
ӷынъ има́ȣтъ.

Апп. Каю̀ чалӣ илатахта̀ ȣна̀ агаючимы́нъ?

Кьюч. Таȣ́адынъ каю̀ агаюлхьѧ̀ пичагьѧ́клȣни Ами-
нȣ́нъ наклихтаȣчимы́къ Агаютмы́къ тамамъ-
алкшти́ныкъ чалӣ тама́мъ аӈатчти́ныкъ, чалӣ кȣѧ-
ȣниклȣӷȣ чалӣ нанга́глȣӷȣ Анн́ъ.

Апп. Каю нюȣгныкъ ȣна̀ Аминь?

Кьюч. Ȣна̀ нюȣгныкъ анкȣха́тъ, тыхчагна́лȣҁȣ ага́ючикъ. Ȣна̀ иттȣ́къ: пиччȣ́пьажхтȣкъ, аха́къ, кида̀ итнȣхтȣ́къ.

АГАЮДЫМЪ КȢЛЫНЪ ПИШКȢЧИ.

Апп. Чаҁȣ́чикъ Агаюдымъ аттаȣчикъ пишкȣ́ча?

Кьюч. Хȣй Гȣшпȣдакъ Агаюткахпига̀ ки́ма: кида̀ итни́нȣхтȣтъ апнѝ алакатъ агаюдытъ.

Апп. Чаай пишкȣхта́ҁȣ Агаюдымъ таȣмыкъ пишкȣчимыкъ?

Кьюч. Агаюдымъ пишкȣха̀ хȣанкȣмтнȣ́нъ:

а҃. Налȣнишкалȣҁȣ Аинъ ȣжȣимтныкъ.

в҃. Ȣкȣ́нишкалȣҁȣ Аинъ ȣигȣатымтныкъ, ȣмьюакчитыкшкалȣҁȣ чалѝ кȣнȣ́кшкалȣҁȣ.

г҃. Каныимтныкъ литна́ȣшкалȣҁȣ мчнахпкȣна́ҁȣ чалѝ ажикшкалȣҁȣ.

д҃. Тама́мыкъ шȣгȣ́чимтныкъ нажнакта́ашкалȣҁȣ чалѝ таммайтныкъ тȣкничимтныкъ пыкчи́калȣда Аиннȣнъ пича́акалȣҁȣ.

є҃. Налȣничи́калȣҁȣ кшинъ Агаютнȣпьажшкакъ,

алатъ гымъ апхталхытъ агаютыхȣатъ налȣшклȣҁи чалй кмакшкȣнаҁи чалй тȣнтȣшкȣнаҁȣ лингаючикъ чанамашканȣнъ Агаюдымъ лингакȣчадȣнъ.

Апп. Кмакшахаȣтъ ка Танҁишкатъ Ангилатъ чалй Танҁишкатъ шȣгытъ?

Кьюч. Таȣадынъ кмакшахаȣнидȣтъ лайда чачтȣнъ кмакахпытъ Агаюнъ, кмакшахаȣтъ гымъ чачтȣнъ Агаюдымъ пыкчтай, алкитытъ агȣтынга Агаютмынъ агаючипытъ, чалй тȣнынга хȣанкȣмтнȣнъ Агаюдымъ наклихтаȣча, таȣмыкъ пичагьахаȣкъ Агаютмыкъ иҁаючикъ таȣҁȣтгȣнъ.

Апп. Чаҁȣчикъ айпа Агаюдымъ пишкȣча?

Кьюч. Чананилȣ лпий кȣмилатъ* чалй тамакъ аюкнганыкъ, чачтȣнъ килагмй кȣлмй, чалй нȣнами ачими чалй тангани нȣнамъ ачани: кида нажнагьйȣахтȣдынъ лайтнȣнъ чалй пыкчȣахтȣдынъ лайтнȣнъ.

Апп. Чаай пишкнитаҁȣ Агаюдымъ таȣмыкъ пишкȣчимыкъ?

Кьюч. Нажнашкнитай идȣланȣнъ.**

---

* Агаютыхȣатъ.

** Агаютыхȣанȣнъ.

Апп. Чаай аллайха йдȣлакъ?

Кьюч. Иллайда чанамашкатъ шȣхȣайтъ чанамашкатъ, алхакъ иллида Агаюдымъ ȣмьюаныкъ-чанагымъ шȣхȣай, нажнахатъ Агаютиӈȣпьжглȣҁȣ.

Апп. Чачтȣнъ ȣмьюахтȣчахаȣȣакъ танҁишкатъ икȣнатъ лингакȣчатъ?

Кьюч. Икȣнатъ, таȣҁȣтъ йттȣтъ, Агаютиӈȣпьжшкамъ шȣхȣай кайнхлȣдыӈъ, чали танҁишкайнь шȣгытъ пинкчахаȣкъ ӈкаȣшклȣҁȣ Агаюдымъ чаначи чали танҁишкайнь шȣгытъ чаначитъ, чали агаюȣжхаȣкъ Агаютмынъ чали танҁишкайнȣнъ чȣкатни. Алхакъ кина тȣнтȣглȣҁи танҁишканȣнъ икȣнанȣнъ тамакъ лингакȣчини чали ȣмьюакчитыклȣҁи чанамахȣж, маюхпикȣнани гымъ ȣмьюаминыкъ чали ȣӈȣатминыкъ танхȣамачтинȣнъ; таȣна нажнаха лайтнȣнъ йхатъ нажнахтайчтȣнъ; таȣадынлӈȣкъ икȣнатъ лингакȣчатъ йклȣпьжглȣни чали пиччȣпьжнилӈȣкъ, икȣтахтȣкъ ашиликȣчимынъ.

Апп. Чаҁȣчикъ пиӈайȣатъ Агаюдымъ пишкȣча?

Кьюч. Тӷȣнилȣ Гȣшпȣдамъ Агаютыхпытъ Апытъ Атха кҁилханȣнъ.

Апп. Чаай пишкнитаҁȣ Агаюдымъ таȣмыкъ пишкȣчимыкъ?

Кьюч. Пишкни́та анкȣшкни́та Агаю́дымъ А̄тха̄ каны́мтны́къ кнл̑ха́нȣнъ чаȣни́лнгȣгмыкъ.

Апп. Канȣагмӣ гымъ анкȣнхȣȣа̄ Агаю́дымъ А̄тха̄?

Кьюч. Анкȣгьа́хаȣкъ Агаю́дымъ А̄тха̄ агаючимӣ Агаюдымъ-пыкью́чани Аганȣнгмӣ, клатȣамӣ * чалӣ плишагамӣ ** чалӣ анга́юка́тъ пишкȣча́тȣнъ, тамма́ни анкȣгьа́хаȣкъ али́нхлȣни чалӣ пича́аклȣсȣ.

Апп. Нюȣанинаȣчи́ни Агаю́дымъ А̄тха̄ нгкахȣнга̄ пишкȣма́ȣкъ ка?

Кьюч. Канга̄. Таȣна̄ пинга́йȣа́тъ пишкȣчикъ пишкȣма́нидȣкъ нгкахȣнга̄ Агаю́дымъ А̄тха̄ нюȣанинаȣчи́ни.

Апп. Чаѕȣчикъ чтами́тъ Агаю́дымъ пишкȣ́ча?

Кьюч. Нгкаȣма́ȣ шȣпȣтамъ гнга̄, танѕихчашклȣѕȣ: агȣи́лагынъ гнгы́тъ пыктынъ, чалӣ такиѕӣ таммáнда чанакнга́дынъ, гныкъ гымъ малхȣньа́тъ шȣпȣта́ȣкъ Гȣшпȣдамынъ Агаютыхпнȣ́нъ А̂пытъ.

Апп. Чаа́й Агаю́дымъ пишкȣхта́ѕȣ таȣмы́къ пишкȣ́чимыкъ?

Кьюч. Агаю́дымъ чанашка̄ агȣилагыгнӣ гныгнӣ, пык-

---

* Акȣчимӣ.

** Агаю́дымъ чȣка́ни айха́мъ кȣлȣахтȣ́ча.

чикалȣсȣ чанажхаȣкиҥай, малхȣҥьатъ гымъ гныкъ тȣнтȣгьажхаȣкъ Агаютмынъ, ȣна̀ иттȣкъ, аҥаȣлȣсȣ таȣмѝ гныгмѝ агаюȣжхаȣкъ, чалѝ накижхаȣкъ чалѝ ниитникшахаȣкъ Агаюдымъ ниюȣгнга̀ Агайȣигмѝ чалѝ иҥлȣмини, аҥаȣлȣсȣ таȣмѝ гныгмѝ чанажхаȣкъ чаначитъ Агаюдымъ кȣнȣкиҥай, ȣна̀ иттȣкъ, исаюгьажхаȣкъ наклигнашканȣнъ, кналхьанȣнъ, тȣньажхаȣкъ наклихтаȣчикъ.

Апп. Каю-чалѝ тȣньажхаȣȣа̀ Агаютмынъ малхȣҥьатъ гныкъ?

Кюч. Таȣадынъ каю̀ агȣилгыгнѝ гныгнѝ Агаюдымъ чанамалхȣжклȣсȣ таммиинъ ла̀, чалѝ таклȣсȣ таммайда чаначимини малхȣҥьатнѝ гныгмѝ.

Апп. Часȣчикъ малхȣҥитныкъ гныгныкъ тȣньажхаȣкъ Агаютмынъ?

Кюч. Канихламъ Шаȣитамъ кынлини аҥаȣлȣсȣ агаютакитъ шȣпȣтамѝ: Хлиштȣшамъ гымъ ȣҥȣиȣчань кынлиныкъ Хлиштнанатъ Чилкȣатъ аҥаȣлȣсȣ агаютахатъ ȣҥȣиȣчань гныгмѝ агаюнгани.

Апп. Гнынхтȣтъ ка тȣньажхаȣшкатъ алатъ Агаютмынъ?

Кюч. Гнынхтȣтъ:

а҃. Гȣ́шпȣдамъ агаюнги́.

в҃. Танҁихпьжшка́мъ Агьжха̂́мъ Агаюды́мъ шȣх-кȣ̆ахти́нь агаюнги́.

г҃. Танҁишка́тъ шȣ́гы́тъ агаюнги́.

д҃. Ижȣчи́мъ гнгѝ, таȣкȣ́нѝ агьжха́ȣкъ таммаи̂̆тныкъ ашиа̂нгȣ́гныкъ, Чилкȣ̆́амъ пича́дȣнъ.

А пп. Чаҁȣ́чикъ галими́тъ А́гаюды́мъ пишкȣ́ча?

Кьюч. Лингá кигыкъ ада́нъ чалѝ а̂́нанъ; кида̂̀ и̂тчи-гȣкъ а̂пнѝ ажи́шкамыкъ, чалѝ кида̂̀ канинȣнъ ȣнȣачи-кȣ́дынъ нȣ́нами.

А пп. Чаа́й пишкȣ́хтаҁȣ Агаюдымъ таȣмыкъ пиш-кȣ́чимыкъ?

Кьюч. Агаюды́мъ лингакшкаи̂̆ шȣхкȣ̆ахтыпы́тъ хȣ̆анкȣда̀ чалѝ нии́тникшкаи̂̆ а̂и́тнȣнъ.

А пп. Кшаи̂̆да гымъ шȣхкȣ̆ахтыпытъ хȣ̆анкȣда̀ лингакша́хаȣтъ?

Кьюч. Таȣмъ пишкȣчи́мъ лингакшкаи̂̆ чалѝ таȣҁȣ́тъ шȣ́гы́тъ и̂тла̂хы́тъ хȣ̆анкȣмтнѝ шȣхкȣ̆ахтытчтȣ́нъ таȣ̆́адынъ:

а҃. Гȣшȣда́лакъ ✡ лингакшахаȣкъ чачтȣнъ тама́тъ шȣ́гытъ адти́тъ Аıгаюкаȣ̆чани.

✡ Аıгаюка́шинакъ.

в҃. Паштыла́тъ* чали аюку́дахчиштытъ Агаи́у́ихла́тъ.

г҃. Чу́клипы́тъ англимачи́мтныкъ.

д҃. Манакштыпы́тъ ху́анку́да̃ чали ажишкамыкъ чана́штыпытъ.

є҃. Анга́юка́тъ чали ангаюкаху́а́тъ.

Апп. Чагу́чикъ агу́и́лгатъ Агаюды́мъ пишку́ча?

Кьюч. Ту́гу́чинилу́.

Апп. Ча́аи́ Агаюды́мъ пишкни́тагу та́умыкъ пишку́чимыкъ?

Кьюч. Агаюды́мъ ту́гу́чишкнита́и́ шу́къ тукни́чимыкъ а̂лха́къ иклу́чимыкъ, чали а̂ламыкъ илаша́ашкнита́и́ тунгпьа̀ чали тамашкнита́и́ наку́ча; чали таумы́къ пишку́чимы́къ Агаюды́мъ чаукушу́учикнита́и́, кумуучикнита́и́, кигьжкучикнита́и́, чикнакучикнита́и́, чали пишкнита́и́ унгуатлу́чикъ.

Апп. Чагу́чикъ ма́лхунгьа́тъ Агаюды́мъ пишку́ча?

Кьюч. Шу́ланух́ахтанилу́.

Апп. Ча́аи́ Агаюды́мъ пишкни́тагу таумыкъ пишку́чимыкъ?

---

* Каша́шинатъ, чали каша́тъ.

Кьюч. Пишкнитаӥ шȣланȣаȣчикъ, алхакъ тамакъ ашилнгȣкъ чалӥ анкьалнгȣкъ кȣнȣкȣючикъ, тахȣадынъ-чалӥ ȣничкаӥ таммаӥда алкштытъ шхахчиныкъ анкьалнгȣгмыкъ кȣнȣкȣчимыкъ, тахȣцȣтъ: тангикȣ-чикъ, ашилнгȣтъ чалӥ кицилнгȣтъ нюȣгнгытъ, та-ȣадылнгȣтъ каӥмъ пыкьючи, калицатъ ашилнгȣг-мыкъ ȣмьюалихчтытъ накичатъ, чалӥ ашилнгȣг-мыкъ ȣмьюалихчтытъ атȣнȣатъ ниичȣчатъ, чалӥ танхникшкнитаӥ ашилнгȣгмыкъ ȣмьюалихчтытъ шȣхȣатъ чалӥ танхчиȣнтъ.

Апп. Чацȣчикъ йнглȣльатъ Агаюдымъ пишкȣча?

Кьюч. Тыглинилȣ.

Апп. Чааӥ Агаюдымъ пишкнитацȣ тахȣмыкъ пиш-кȣчимыкъ?

Кьюч. Агаюдымъ пикшаȣчикнитаӥ чааӥнȣатъ чаж-хатъ алатъ-питъ тȣкнимыкъ алхакъ йклȣчимыкъ.

Апп. Чацȣчикъ кȣлнгȣатъ Агаюдымъ пишкȣча?

Кьюч. Йклȣчимыкъ – кȣлихти иланинȣахпытъ лпытъ ниитнилгȣ.

Апп. Чааӥ пишкнитацȣ Агаюдымъ тахȣмыкъ пиш-кȣчимыкъ?

Кьюч. Агаюдымъ икл8тыкшкнита кинан8акъ канчтаг8игми, алхакъ аламн нми икл8тыкшк8наҕи, тамакчикнита ш8къ ажишкакъ атха чали ашиӈ8гмыкъ-ню8шкнитаи хинан8нъ, алхакъ пилхани; чали мал8 икл8тыкшкнита алхакъ икл8шкнитаи.

Апп. Чаҕ8чикъ к8ллитъ Агаюдымъ пишк8ча?

Кьюч. Пьюхчинил8 т8ӈпьѫхпытъ н8лиха; пьюхчинил8 т8ӈпьѫхпытъ нл8а чали н8нни, чали н8ҕалпьѫкъ-аѫхка чали агнакъ-аѫхка чали 88лаа линъ чали 8шлаа чали тамакъ 8ӈ8алхьѫа чали тамминъ чааимыкъ т8ӈпьѫнъ-пьѫ итт8къ.

Апп. Чааи Агаюдымъ пишкнитаҕ8 та8мыкъ пишк8чимыкъ?

Кьюч. Агаюдымъ чанашкнитаи ашиӈ8тъ, чали гымъ пьюхчишкнитаи ашиӈ8тъ, чали 8мьюашкнитаи ашиӈ8тъ, алхакъ ашиӈ8гныкъ 8мьюахт8читныкъ чали пьюхчичитныкъ ткина8гьюкл8ҕ8 ашиӈ8тъ чаначатъ.

Апп. Чачт8нъ хаaлагьѫха88а аминыкъ ашиӈ8гныкъ чаначатныкъ, пьюхчичиныкъ чали 8мьюахт8чиныкъ?

Кьюч. Нка8гьѫха8къ тамміни каликина, каю Тан-

ҫишкамъ чалѝ Пиччȣпьжшкамъ чалѝ Тамамъ-алкш-тинь Агаюдымъ танхагȣтъ хȣанкȣда̀, чалѝ таȣа-дынъ ашиликȣчимъ ȣмьюахтȣчани нюȣажхаȣкъ Иȣши-ȣачтȣнъ Ишланла̂мъ аȣакȣтачтȣнъ: каю̀ чаначикша̀ таȣна̀ нюȣгныкъ ашилгȣкъ чалѝ ашиличикȣа Агаю-дымъ чȣкани?

ИАА́ЧИКЪ

МИКИА̂ГȢГМЫНЪ КАТИХИШИША МЫНЪ. ХЛИШТИАНАХА̂А́ТЪ ПИЧИХКЬЮЧИ́ТЪ, АА̂ЫХКȢИА̂ХЫТЪ АГȢЖТНȢ́НЪ.

ШȢ́МАЧАТЪ АТТАȢЧИ́ТЪ ПЬЖХАȢЧА́ТЪ.

а. Танҫишкамъ Апȣштȣламъ Питламъ игакѝ: Агаюнъ аликичȣ, Агаюкашинакъ лингаличȣ. Таȣадынъ-чалѝ А̂инъ А̂мѝныкъ Гȣшпȣдахпытъ хȣанкȣда̀ Ишȣшъ Хлиштȣшакъ нюȣхлȣни: тȣнтȣхчиги Кишала̂мъ-пѝ Кишаламынъ, чалѝ Агаютмынъ Агаюдымъ-пѝ. Хȣай таȣҫȣтъ аттаȣчитъ Хлиштианатъ пьжхаȣчатъ, чачтȣнъ агаюкала̂гытъ.

в҃. Чалѝ таȣадынъ Хлиштианатъ агȣжтъ каликина

анга́ꙋлꙋни адꙋгьѫхаꙋкъ маг̑ꙋ́къ лина́нашкакъ пьѫха-ꙋ́чикъ: чꙋ́натни, пича́аклꙋѕꙋ пыкча́хаꙋкъ Агаю́тмынъ; айпа́ни, пыкча́хаꙋкъ йклꙋхпикꙋ́нани Ангаюкашина́мынъ.

Ангꙋ́ѫмъ пьѫхача́ Агаю́тмынъ.

г҃. Ꙋкꙋ́никью таммайтныкъ ꙋнꙋатыхпныкъ Алхи-лꙋ́къ Ага́юнъ Ада чали Аꙋакꙋ́та чали Танѕи́хпьѫ-шкакъ Аныгны́къ, чачтꙋ́нъ Пиччꙋпьѫшка́мъ Чил-кꙋ́амъ ꙋкꙋ́никагꙋ. Таꙋми ꙋкꙋнгꙋчими иттꙋ́къ Агаю-ды́мъ тꙋкни́ча имчилхьѫ та́макъ. Таꙋна иттꙋ́къ имью́чикъ, ꙋкꙋнгꙋчихпы́тъ хꙋанкꙋда, имчитлха ла́мъ.

д҃. Ага́ю ꙋкꙋ́инхлꙋдынъ. Агаюды́мъ чанамалхꙋ́-ѫклꙋѕꙋ тама́къ, таꙋадынъ чаайнꙋ́акъ аѫишкакъ чана́танидꙋкъ Агаютайнани; чали кшинъ таꙋна чана́-тахтꙋкъ Агаюты́нхлꙋни, чаай чанатахта агаючин-хлꙋни. Таммайда чаай алхакъ пи́чакнгахчи агаючими ꙋкꙋ́инхлꙋчи, аггихтꙋхчи́кахчи.

є҃. Канꙋагми пьѫхаꙋчихпы́тъ ткичнилкагꙋ агꙋчи-хка́нъ агаючимынъ Агайꙋнгмы́нъ, апхꙋмашками гны-гми чали каꙋныгми, нꙋ́каꙋгꙋ Агаюды́мъ Гꙋшпꙋдах-пы́тъ хꙋанкꙋда Ишꙋ́шъ Хлиштꙋ́шамъ атха, канꙋагми

чали нани алкшу нуканга, Давидамъ нюугнхадунъ: тамагмынъ чаначи ажикичу Агаюнъ таммайтни хуажни Ангхтуничань: надамангъ хуй! ажикью Гушпудакъ.

ѕ. Кунукью Агаюнъ, чачтунъ Ажихпьажшкакъ Ада чали аликью кумыхчитынга Аинъ ашилнгугныкъ чаначихпныкъ, чачтунъ Тамамъ-налуничти чали Пиччупьажшкакъ Канихчтаншта. Гушпудамъ йнгалай пиччупьажшканунъ чаумаутъ чали чудтай агаючатнунъ: Хинна гымъ ашилнгугмыкъ-чаналхьажнунъ, тамахналуçу нкаумачатъ нунамыкъ.

з. Алхакъ лпытъ ашиликумакутъ, матнгайликнилу тайчиклуçу кингунгинаучикъ, умьюакчиклудынгъ аггихтугналуçу наклихтаучикъ, ашилнгутъ шугытъ Унгуалиштитъ пидыглуçу, Гушпудакъ Иисусъ Хлиштушакъ Агаюдымъ Ауакута пидыклуçу, Иммумъ аугань ажихчахтахагутъ хуанкуда таммайтныкъ ашиликучимтныкъ.

АНГУЖМЪ ПЬАХАУЧА ГУШУДАЛАМЫНЪ.

и. Таммини чали каликина пыкью Гушудаламынъ йклухпкунакъ: таудынъ каю лпытъ тунлхужаклуçу Аинунъ клатуакъ Агаюдымъ чукани, каю лпытъ

ӣклȣхпкȣ́накъ пыкна́лȣдынъ, ча́лӣ таȣ̆а́дынъ, алха́къ а̑кȣ́тъ ӣклȣ́лȣдынъ Гȣшȣдала́мынъ, ӣтчи́кȣдынъ пиччȣ́хкȣнакъ А̑гаю́дымъ чȣ́кани, ча́лӣ А̑гаю́дымъ клатȣ̆а̀ икȣ́чигȣкъ надыхпнȣ́нъ.

д҃. На́малȣдынъ ӣттынъ лȣмачихпны́къ, чаѧȣ-чикъ Гȣшȣда́ламъ тȣ́нкӣ а̑пнȣ́нъ. Ȣна̀ пишкȣ́чикъ анга́ȣлȣни А̑гаю́дымъ чагакӣ ангȣѫтнȣ́нъ Иȣ́аннагȣнъ А̑гаюхкȣ̆а́тгȣнъ: ӣтчӣ намалȣчӣ на̑лютыхпчныкъ.

АНГȢ̆ѪМИКЪ ПЬѪХАȢЧА́ АНГАЮКАТНȢ́НЪ.

і҃. Ниитникичиги А̑нгаю́катъ, Гȣшȣда́ламъ ниитни-кȣ́ча пиды́клȣѧȣ, а̑ла̑хӣ А̑инъ: таȣ̆а́дынъ каю̀ А̑гаю-ды́мъ пишкȣча́нь нюȣта̑хȣ́ѫклȣѧȣ: Ниитникичиги шȣ́гытъ тама́къ литынга́тъ Гȣшпȣдакъ пиды́клȣѧȣ; ча́лӣ А̑нгаюка́шинакъ, чачтȣ́нъ ангаючи́лыкъ ангынкȣ́къ, ча́лӣ ангаюка́тъ, лимхȣ́машкатъ А̑иныкъ, ила̑шах-та́ашклȣѧи пинака̑хы́тъ, нȣнȣлихта́ашклȣѧи ажи́шка-мыкъ-чана̑хы́тъ.

АНГȢ̆ѪМИКЪ ПЬѪХАȢЧА́ АНГАЙȢИТНȢ́НЪ.

і҃а. Ӣттынъ мали́ȣлȣдынъ таммайтни ангаюхпнӣ анга̑гȣтыхптȣ́нъ, анга́ȣлȣѧи чаȣкȣшȣгȣтнилȣ́ ажиш-ка́тъ а̑лȣ ангаюдынъ а̑лȣ, ча́лӣ иѧаюхкӣ а̑лайтнȣ́нъ

пыкью́читни чали̂ нӳгью́читни: А҃нлгӳнъ иҫаюкнгань анлгӳдтинь, чачтӳнъ нӳнашинатъ, т҃хӳкъ.

в҃і. А҃лхакъ малихчкада аши́лнгӳгмынъ чаначимынъ Пичи́ми чали̂ пли́шагами анкьаллнгӳгмынъ, таммани нгкакью̂ А҃пӳштӳламъ нюӳгнга: амлынклӳҫӳ ниитникша́хаӳкъ А҃гаюнъ, канга̂ гымъ шӳгытъ, чали̂ кшаныкъ малиӳтни́лкнгахпытъ ашилнгӳгмынъ, чали̂ чаҫагнгаки̂ ажишкамыкъ ӳжӳинхлӳдынъ аӳнхаӳлӳдынъ аши́лнгӳгмынъ.

КАЮ̂ АНГӲЖКЪ ПЫКЧА́ХАӲКЪ.

г҃і. Иттынъ пытынгӳинакъ наючими̂: ангӳжкъ чаҫагнгакнаилыкъ чали̂ пиччӳниллнгӳкъ пинахкӳкъ плишагамини̂, чали̂ пина́хчигӳкъ таӳми̂, а́лхакъ чаа́и писанъ наючаныкъ чаҫагнгакнаилнгӳмыкъ чали̂ пиччӳниллнгӳгмыкъ.

д҃і. Анӳжӳчими̂ и҃ттынъ чакӳжӳлӳдынъ, ӳмьюакчитыклӳҫӳ А҃гаюнъ, Тӳкнипьжшкакъ Ӳлӳгьжючта чали̂ Иҫаюхта̂. Кӳлнхаӳдынъ А҃пныкъ Даӳидамъ нюӳгнгадӳнъ: Ӳмьюакчиткаҫа А҃гаюнъ, маа́ӳ аликнинаиттӳа: чаа́и шӳгымъ чаначканга хӳи̂? Хӳа́и Гӳш-

пȣдамъ игала аликштайнȣнъ чалй ȣдакалихтайнȣнъ наклихтаȣча Л҇инъ. Анихтȣхчикай Л҇инъ надтайтъ тȣҕȣмыкъ.

Еі҃. Тамахнилȣ чакȣѧȣчинъ Л҇пытъ ȣлȣгьѧнашкамй. Алхакъ Л҇пытъ пиччȣкȣтъ пьѧхаȣчихпнй, таммани Агаюдымъ анихтȣхчикадынъ тȣҕȣмыкъ, алхакъ тȣҕȣгȣнъ, тайчткà Л҇пнȣнъ ȣшȣгнинайлкнгакъ начакъ. Алхакъ ткининайдȣкъ Л҇пнȣнъ ашилнгȣкъ, чалй ткикаганьѧгнинайдȣкъ кй кайхпнȣнъ, таȣадынъ-каю пишкалхȣѧклȣҕȣ Ангиламинȣнъ, халлашклȣдынъ таммайтни ахлыпнй; алхакъ надынъ Л҇пытъ йтчигȣкъ Агаюдымъ айхани, таȣҕȣтъ агȣлитни, имҕȣтъ алхакъ аггихтȣгнамыхтхȣ мыткȣчикъ шȣгытъ хинайда чȣкатни, Л҇айда гымъ ȣмьюакчичатъ татагнаȣкъ тȣҕȣнилȣчимыкъ. Нкаȣмаȣ Унгȣалиштымъ нюȣгнга: аликничиги тȣҕȣчтай каймъ, алкничтай гымъ тȣҕȣтынга надымъ.

Ѕі҃. Иттынъ кȣнȣклȣҕȣ каѧгньюныкъ, чалй пьюхчинхлȣдынъ агȣшкй пыкьючихпытъ каѧгнаȣча. Чалй каникъ Агаюдымъ пишклȣҕȣ аттаȣчимынъ шȣгмынъ таȣҕȣнъ таммайтнȣнъ шȣгнȣнъ: хинахпытъ шгхȣчани ныхью хлипанъ Л҇пытъ.

Ангӯлим пьлхалӯча́ а̂йн а̂минӯн.

з҃і. Тау́адын халлакью ка́йн а̂пы́т кины́к, малукна́учимык пыкьючихпны́к, чали амаынклуцу халлакью нады́н аши́никучим иду́гнаны́к, чали ка́йн а̂пы́т а̂ыгнахкучимык чали малукна́учимык аши́никучим чанача́ны́к. А̂нинки А̂гаюды́м агхуагьлуюча́ны́к, тамагихтиныҝ чали лмаухчтиныҝ нада, чали анинки кайхпы́т тгумлгнилуча́ны́к, ашши́утахтиныҝ кай чали нада.

и҃і Имтыгнаки́ги аши́а̂нгут пьюхчичи́дын, чачтун имтаадын инлудын танынгушкат. Кила̂м А̂нгаюкашинань имчишкадын тау́адын, каю нюлуцу: имчиа̂хьа кингульлучигук тама́ми, Хуи А̂гаютычи́канга чали а̂йн ау́акудакчикаца. А̂линташкат гым чали укуинна̂нгут, а̂ыгнашкат чали туцучишнгушкат чали шуланухнгушкат чали ка̂ла̂гат✡ чанаштайнт, шухуат-кашайнт чали таммайнда йклумашкат, хуат нанйами куа̂лхьлми кныгмык чали ангыгмык, уна иттук, туцу айпа.

✡ Ка̂лага̂хыт.

Нангук.

Deacidified using the Bookkeeper process.
Neutralizing agent: Magnesium Oxide
Treatment Date: August 2007

PreservationTechnologies
A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION
111 Thomson Park Drive
Cranberry Township, PA 16066
(724) 779-2111

LIBRARY OF CONGRESS
0 006 116 288 4